

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Redcón. y Admón. 2025
Dirección 1750 Imprenta: 2299

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: Apartado n.º 11
San Agustín, 7

AÑO LXI.—Número 16.826

Sábado 30 de septiembre de 1961

Precio del ejemplar: 1,20 pesetas

1-OCTUBRE-1936
1-OCTUBRE-1961

MAÑANA, XXV ANIVERSARIO DE LA EXALTACION DE FRANCO A LA JEFATURA DEL ESTADO



De la memorable y patriótica jornada del 1 de octubre de 1936, se cumplen mañana los veinticinco años. Un cuarto de siglo desde que el Generalísimo Franco fue elevado a la Jefatura del Estado, en una especie de unánime aclamación de cuantos soñaban y luchaban entonces por la España mejor, una, grande y libre.

Burgos, en aquella inolvidable fecha bullía en la inenarrable emoción de la jornada y aclamaba en delirante entusiasmo—como un símbolo y compendio de toda la patria—al Caudillo a quien se encomendaba la ingente tarea de la salvación de España y en quien ya se preveía el éxito más rotundo en la difícil empresa, puestos ya los primeros jalones de las primeras victorias y las primeras conquistas.

Hoy, transcurrido este cuarto de siglo, podemos decir que Franco ha cumplido y rebasado su promesa del engrandecimiento de la patria. Salvarla primero, en los tres años de lucha, de la tiranía opresora que se cernía sobre ella, y encumbrarla después, en 22 años de no menos difícil paz, a un mejor nivel de vida para todos, dentro de su unidad, grandeza y libertad, y al puesto que en el concierto de las naciones le corresponde.

España, los españoles todos, orgullosos de su capitán y Caudillo de la cruzada y de la paz, rememoran jubilosos aquella memorable fecha y renuevan una vez más aquella inquebrantable adhesión que entonces le juraron y que sigue en pie, más firme y más potente cada día, por cuanto cada día ha sido mayor también el empeño y la actividad de Franco en ese engrandecimiento de España, en todos sus aspectos de la vida nacional, para bien de todos y cada uno de los españoles que disfrutamos de esta España mejor que él con su caudillaje nos ha conseguido.

Las promesas del Caudillo en su primer discurso como Jefe del Estado se han convertido en robusta realidad

CONQUISTAS DEFINITIVAS

Protección y elevación de vida de los humildes
Industrialización de España
Defensa de la unidad espiritual y política
Ayuda a los investigadores y pensadores

Veinticinco años de fecundo crecimiento, gracias al Estado Social creado por FRANCO

Trazarse un programa y cumplirlo, inflexiblemente, contra viento y marea, es algo desaconsejado en política. La claudicación, la componenda, la transigencia o la renuncia fueron frutos muy abundantes en la vida política española, sobre todo en la vida política de nuestros lustros anteriores al advenimiento, mañana hace veinticinco años, de Franco a la Jefatura del Estado.

Puede haber aciertos mayores o menores, pues nadie es infalible; pero lo que no es admisible en un gobernante es traicionar a sus propósitos, sobre todo si para proclamarlos y conseguirlos hubo de contar—y contó—con el aliento unánime de los mejores y de la inmensa mayoría de su pueblo.

Habría que reproducir aquí todo el primer discurso pronunciado por Franco el mismo día 1 de octubre de 1936, apenas elevado a la más alta magistratura de la nación, al caudillaje de militares y de civiles. Entonces podría verse cómo aquellas promesas, aquel plan de gobierno y de dirección fue seguido enteramente, al pie de la letra, sin desfallecimientos ante los obstáculos de todo orden que encontró en el camino. Repasemos un poco, someramente porque no da

LA UNIDAD, PRIMERA PRENDA POLITICA

España se desgajaba por obra del enemigo; no del enemigo, en las trincheras, que ese supo también luchar con bravura española, sino por el enemigo esclapado que había roto, al par que la unidad política, la unidad fervorosa de los corazones. Haciendo de una muy respetable honrilla regional—respetada e incluso alentada por Franco desde 1936—una bandera política de segregacionismo anacrónico, rompió con los Estatutos, bajó los que se ampararon logreros y acivistas, la unidad nacional en el orden jurídico-político. El morbo de los Estatutos corría rápidamente y, de no

llegar el 18 de julio de 1936, España se hubiera convertido en un mosaico de intereses contrapuestos y habríamos dado el traste con la fervorosa unidad de nuestra piel de toro, tan laboriosamente lograda en la guerra contra el infiel.

Franco se propuso conseguir esa unidad perdida, impedir que el mo-

(Viene de la página 7)

Franco
en BURGOS
Más de 150.000 personas
le tributaron
un apoteósico
recibimiento
Información
en página 8.

A los 25 años del milagro llamado Franco

Por Luis de Galinsoga

Eran las 11 de la mañana del día 12 de septiembre de 1936. Si el periodista ha de cumplir su función genuina de agente directo e inmediato de la Historia, no debe desaprovechar la precisión de detalles para que la Historia se integre y se forme con rigurosa escrupulosidad. Por eso, yo periodista, ni más ni menos, puntualizo. Eran, repito, las 11 de la mañana del 12 de septiembre de 1936.

En un pequeño barracón de madera—sus dimensiones exactas: 4 por 8 metros—habilitado como Oficina de Información, en el aeródromo de San Fernando, cercano a Salamanca, se reunieron a tal fin y tal hora los generales Cabanellas, Queipo de Llano, Orgaz, Gil Yuste, Franco, Mola, Saliquet, Dávila y Kindelán y los co-

OBJETO DE LA REUNION

Objeto de la reunión: promover el nombramiento del mando único de los Ejércitos nacionales, necesidad sentida con vehemencia por muchos, pero acaso por nadie tan bien interpretada como por el general Kindelán a quien se debe la conservación y memoria de los detalles inolvidables de aquella reunión.

El propio Kindelán, que ha dedicado a este tema histórico muchos y autorizados estudios, advierte que tuvo que apelar para vencer la resistencia que Franco ponía a sus propósitos, a redactar éstos por escrito y anade con testimonio irrecusable, que fue el general Mola quien más ardientemente patrocinó la candidatura de Franco, lo que da especial relieve a las palabras, también históricas siguientes del propio general Mola: «Pues yo creo tan interesante el mando único que si antes de ocho días no se ha nombrado Generalísimo, yo no sigo, sino que

(Continúa en la página 7)

Dentro de la provincia de Segovia el Servicio Nacional de Carreteras rinde homenaje al Caudillo

A la esposa de Franco le fue ofrecida una reproducción en plata de la imagen de la Virgen de la Fuencisla y al Generalísimo, otra del miliario romano, todo ello en un monumento levantado en el Km. 135, entre Carabias y Honrubia de la Cuesta

Con el ministro señor Vigón y otras altas personalidades, asistieron el gobernador civil y personal de la Jefatura de O. P. de Segovia

Burgos, 30.—Burgos tiene todo a punto para recibir al Generalísimo Franco. La población aparece cuajada materialmente de colgaduras, banderas y gallardetes. En la plaza del General Primo de Rivera, junto al grandioso monumento al Cid, se ha montado un grandioso y artístico arco de triunfo metálico con el victor de Franco, el escudo de Burgos y, en números romanos, las cifras XXV aniversario de la exaltación del Caudillo a la más alta magistratura.

Aunque la mañana está francamente desapacible por una casi ininterumpida lluvia, las calles están desbordantes de gente de todas las clases sociales. No es fácil transitar por el Espolón ni por todas las calles de

alrededor. Se aguarda la llegada con el objeto de recibir el homenaje de los Servicios de Carreteras de Obras Públicas.

Consistió la ceremonia en el descubrimiento de un sencillo monumento que reproduce un miliario romano que lleva la siguiente inscripción: «Francisco Franco, Jefe del Estado español, Generalísimo de los Ejércitos nacionales, en los 25 años de su feliz caudillaje, que, a 30 de

(Continúa en la página 3)

De Gaulle manifiesta que conservará parte de los «poderes totales»

París, 30.—El presidente Charles de Gaulle ha dado a conocer que intenta conservar parte de los «poderes totales» que asumió cuando se produjo la revuelta argelina en el pasado mes de abril.

De Gaulle ha revelado esto en una declaración publicada a través del Ministerio de Información y se ha producido el anuncio en la víspera de su proyectada renuncia a los poderes especiales que le fueron otorgados en la fecha señalada.—Efe.

CRONICA DE LA CIUDAD

Bien, pero... ¡cuidado!

Un problema tan complejo como el de la vivienda hace que, cuando queramos tocarlo por alguno de sus innumerables hilos, sea preciso observarlo antes a través del microscopio, por si acaso algún detalle se nos escapa a simple vista. Detalle que puede parecer, por pequeño, insignificante, pero que, bien mirado, puede ser de los que "traen cola".

Tenemos ahora en la ciudad—como desde ayer sabrá el lector—esa decisión municipal de aplicar "rigurosamente" el arbitrio no fiscal sobre jachadas sin revocar para procurar el adecuamiento y ornato de los edificios, y, en definitiva, de la ciudad, en su aspecto más interesante.

A simple vista, uno pudiera creer que eso está bien. A lo más, un impuesto más. Y después de tantos, ya ¿qué más da uno más o menos? Además, cuando tanto se habla y recomienda sobre el embellecimiento de los pueblos, no está mal esto, a simple vista.

Peró el asunto—por eso mismo de que rozal el problema de la vivienda, tan complicado y de innumerables ramificaciones—tiene también su trascendencia, para generalizar así. Tenemos viviendas cuyas rentas apenas dan para reparar unas cuantas goteras al año; mucho menos para revocar una jachada de vez en cuando. Viviendas viejas que, por lo mismo, necesitan más gastos de conservación. Viviendas que sufren eso que se decía ayer en otra información de "congelación de alquileres" que urge revisar o suprimir. Hay otras, viejas también, que se han puesto a la altura, o han rebasado, de las rentas de las modernas y más caras. Hay otras, nuevas, cuyas elevadísimas rentas más bien parecen amortización a plazos—y no en muchos años—del precio de la vivienda. Y así podríamos ir enumerando detalles de ese complejo problema.

Ello quiere decir que, efectivamente, el dueño de la vivienda tiene el deber de conservarla, en aquello que el inquilino no tenga parte—y creemos que el revoco está en ese caso—pero ¿no tendrá también el derecho a una renta en consonancia con el importe de los gastos en estos tiempos? Es decir, en consonancia con el nivel de vida actual, por lo que ello implica en el valor, reparación y conservación del edificio.

No sería justo que se le apliquen obligaciones y se le restrinjan justos derechos correlativos.

Vamos a adecentar las fachadas de las viviendas de la población, sí; eso está muy bien. Pero vamos a ver cómo lo hacemos, de forma que esa aplicación del arbitrio (que "huele" a sanción), no sea para unos un pequeño gasto más y para otros un enorme dispendio en relación con el producto que del edificio obtiene. Parece lógico que haya una correlación justa. A no ser que se quiera—como suele ser ya costumbre—que vaya a costa del inquilino, como si éste pisara por la jachada.



Información Local

Segovia se opone al trasvase del río Moros sin que antes se agoten las posibilidades de la vertiente madrileña

Y pide que se estudien y realicen obras similares en nuestra provincia

Se solicita la segregación del Plan General, de la segunda fase del proyecto a realizar

Hay que prever un desarrollo semejante en la provincia segoviana al de la madrileña

Reunión de representantes de la Diputación Provincial, Distrito Forestal, Sección Agronómica, Sindicatos, Colonización y de El Espinar

En la tarde de ayer se celebró, en la Diputación Provincial, una reunión para estudiar el problema que se plantea a los pueblos segovianos de la cuenca del río Moros con el proyectado trasvase del mismo a la vertiente Sur de la Sierra de Guadarrama.

Asistieron don José Encinas Fernández, Vicepresidente de la Diputación Provincial; don José María de Yraola y Palomeque, ingeniero jefe de la Sección Agronómica; don Fernando Charro de Murga, delegado provincial de Sindicatos; alcalde y concejales de El Espinar, e ingeniero de Colonización, señor Pastor.

Los reunidos, ante la información que poseen del proyecto «Plan General de Abastecimientos de Agua a los núcleos urbanos comprendidos entre Madrid y la Sierra de Guadarrama» coincidieron en la necesidad de actuar en defensa de los intereses segovianos y redactaron la siguiente nota:

1.º Se observa que el proyecto está redactado con un criterio extraordinariamente generoso para los pueblos de la vertiente Sur (de la sierra a Madrid) cuyas condiciones para la expansión de la capital de España son bien conocidas, pero de ningún modo superiores a las que disponen los pueblos de la vertiente Norte (cuenca del Río Moros), en los que hay que prever un desarrollo semejante a la vertiente Sur especialmente ahora en que van mejorando sus comunicaciones.

2.º El desarrollo del citado plan incluye el trasvase de 5.000.000 de metros cúbicos de agua del indicado río segoviano, lo que evidentemente significa un serio daño para más de 30 pueblos de nuestra provincia, daño que no se puede valorar exactamente en tanto no se haga un estudio completo análogo al realizado para la cuenca Sur y con las mismas normas, previsiones y criterio de generosidad, lo que requiere un tiempo muy superior al plazo vigente de información pública. Téngase en cuenta que el caudal a trasvasar del río Moros supone una aportación inferior al 10 por 100 del volumen considerado en el plan general y en él se incluye en segunda fase.

Por esto pedimos que se segregue del Plan General esa segunda fase en tanto que no se estudie y se realice un Plan semejante para los pueblos de nuestra vertiente.

En resumen: La provincia de Segovia se opone a que se trasvasen aguas del río Moros sin que antes se agoten todas las posibilidades de la vertiente Sur mediante las obras correspondientes; sin que antes se estudien y hagan también obras semejantes en la vertiente Norte, entre las que destacan como de sumo interés el viejo Proyecto de la presa de Guisasa y además el abastecimiento, con aguas no contaminadas, de los pueblos de la vertiente segoviana.

La provincia de Segovia espera encontrar la mayor comprensión en nuestros altos Organismos, si se tiene en cuenta la prioridad que debe darse a la solución de problemas que afectan a un considerable número de municipios.

destas familias en contraste con el Plan General que beneficia a zonas veraniegas.»

El desarrollo del citado plan incluye el trasvase de 5.000.000 de metros cúbicos de agua del indicado río segoviano, lo que evidentemente significa un serio daño para más de 30 pueblos de nuestra provincia, daño que no se puede valorar exactamente en tanto no se haga un estudio completo análogo al realizado para la cuenca Sur y con las mismas normas, previsiones y criterio de generosidad, lo que requiere un tiempo muy superior al plazo vigente de información pública. Téngase en cuenta que el caudal a trasvasar del río Moros supone una aportación inferior al 10 por 100 del volumen considerado en el plan general y en él se incluye en segunda fase.

Por esto pedimos que se segregue del Plan General esa segunda fase en tanto que no se estudie y se realice un Plan semejante para los pueblos de nuestra vertiente.

En resumen: La provincia de Segovia se opone a que se trasvasen aguas del río Moros sin que antes se agoten todas las posibilidades de la vertiente Sur mediante las obras correspondientes; sin que antes se estudien y hagan también obras semejantes en la vertiente Norte, entre las que destacan como de sumo interés el viejo Proyecto de la presa de Guisasa y además el abastecimiento, con aguas no contaminadas, de los pueblos de la vertiente segoviana.

La provincia de Segovia espera encontrar la mayor comprensión en nuestros altos Organismos, si se tiene en cuenta la prioridad que debe darse a la solución de problemas que afectan a un considerable número de municipios.

El pasado miércoles y en la capilla de los Padres Misneros, contrajeron matrimonio la señorita Rosario Tejero Esteban, con don Víctor Manuel Sanz Pérez juez de Primera Instancia e Instrucción de San Clemente (Cuenca). Bendijo el matrimonio y pronunció una plática emotiva el reverendo Padre Paulino Álvarez C. M. F.

Apadrinaron a los contrayentes el padre del novio, don Víctor Sanz y la madre de la novia, doña Rosario Esteban de Tejero. Firmaron como testigos de ella don Urbano Sagredo, don Ángel Revilla, su padre don Francisco Tejero, su hermano del mismo nombre, sus tíos don Isidro Esteban y don Francisco Gil y sus primos don Ramón Cámara y don Francisco López Tejero. Lo hicieron por parte de él el marqués de Lozoya, don Jaime Juárez, don Eduardo Fernández Divar, don Emiliano Fernández Ayuso, sus tíos don Fernando Sanz Gómez y don Julián Ondiviela Gómez y su primo don José María Sanz y Martínez de Ubagó. Ostentó la representación del Juzgado el juez de Primera Instancia de Cuéllar.

Durante el acto se repartió entre los asistentes un ritual de la liturgia del sacramento para seguir la ceremonia, dedicado por los contrayentes. Posteriormente los invitados fueron obsequiados con un almuerzo en el hotel Las Sirenas.

El nuevo matrimonio, al que deseamos muchos felicidades, salió de viaje para diferentes ciudades españolas.

Nuevo horario del Gremio de Ultramarinos a partir del lunes

De 9,30 a 1,30 y de tres a siete

Sindicato Provincial de Alimentación, Grupo de Detallistas de Ultramarinos.—Por el presente se pone en conocimiento de todos los encuadrados en este Grupo, y del público en general, que a partir del día 1.º de octubre del corriente año y hasta el día 31 de mayo de 1962, el nuevo horario de apertura y cierre de los establecimientos de ultramarinos de esta capital, será el siguiente:

Mañana: De nueve y media a una y media.

Tarde: De tres a siete.

Segovia, septiembre de 1961.—El Presidente del Grupo,

LA CONFERENCIA

A continuación don Nicomedes Sanz leyó su conferencia. En una brillante exposición, de un bellísimo estilo literario, dio a conocer el proceso de su juventud en los pueblos segovianos, en cuyos paisajes se inspiraron sus primeros versos. Destacó la influencia de esta impresión plástica que se mantendrá después en su obra poética.

Enumeró seguidamente los títulos de sus libros de versos y las épocas

en que fueron escritos, títulos que suenan cerca de veinte y analizó los momentos en que su sensibilidad recogió los motivos en que se desarrollaron sus poemas.

Como ilustraciones a la conferencia leyó oraciones de sus libros «Ruta en imagen», «Romancero carnal», «Romances de guerra y amor», «Romancero de la reconquista»—el romance del Alto del León—, «Cartel de otoño» y varios poemas inéditos, todos los cuales señalan acusadamente las circunstancias del paisaje segoviano.

La brillante conferencia que fue seguida con auténtica atención por el selecto público que acudió a escucharla, fue subrayada en su final por grandes aplausos, recibiendo el señor Sanz y Ruiz de la Peña muchas felicitaciones.

Nuevo horario del Servicio de Autobuses Urbanos

Excelentísimo Ayuntamiento de Segovia.—Se pone en conocimiento del público en general que a partir del primero de octubre próximo quedan suprimidos los servicios de verano en el transporte urbano de la ciudad.

El autobús que realizaba su salida del Espolón a las 2,05, lo realizará a las 2,40, pasando por José Zorrilla. El que salía de la Plaza de Franco a las 2,35, hasta Valdevilla, lo realizará a la misma hora pero, únicamente, hasta Larrucea.

El que tenía su salida de Valdevilla a las 3,40, lo efectuará a las 2,40. El que salía de la Plaza de Franco a las 8,15, lo realizará a las 7,45 de la tarde.

Segovia, 30 de septiembre de 1961. El alcalde.

ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS. 8,00 ptas. Cada palabra más.. 0,80

SERVIENTAS NECESITO sirvienta para Madrid. Razón, Pensión Segoviana, Paz, 19, Madrid.

PENSIONES Y HOSPEDAJES SE admiten estudiantes. Razón, teléfono 31-07.

PENSION: Se admiten señoritas. Razón, Cantarranas, 13, tienda.

PENSION Segoviana, calle Paz, 19, a 50 metros de la Puerta del Sol, ofrece sus servicios a todos los segovianos y público en general.

ADMITIRIA dos señoritas estudiantes. Razón, teléfono 21-73.

TRABAJO CHICO con buena letra para botones oficina y repartidor. Teléfono 19-22.

TRASPASOS MERCERIA calle primer orden, condiciones inmejorables. Tel. 28-38.

ALQUILERES PISO céntrico Madrid a estrenar con o sin muebles, se alquila por temporada o estudiantes. Teléfono 19-22.

SE alquila para señoritas estudiantes con derecho a cocina magníficas habitaciones independientes. Sitio céntrico. Razón, Gestoría «Provincia», plaza de la Rubia, 5, Segovia.

VARIOS ARASAS cristal, madera, bronce, material eléctrico, Radio Ruiz, Juan Bravo, 23.

TRANSPORTES económicos con furgón nuevo, tres toneladas. Tel. 24-25.

JULIAN Sanz, taller tonelería, venta y reparación cubas. Bloque Caño Grande, frente Regimiento.

ENSEÑANZA ACADEMIA Faher, Matemáticas. Cálculo. Contabilidad. Taquigrafía. Idiomas, oposiciones. Apertura curso, 3 octubre.

ACADEMIA Faher (plaza San Martín, 4). Primaria. Bachillerato. Magisterio. Comercio.

CARNETS conducir primera y segunda. Escuela, Santa Columba, 5.

MAESTRA daría clases en casa o su domicilio. Razón, Doctor Pichardo, 6, bajo, teléfono 24-82.

COMPRAS PRECISAMOS teja procedente de derribo. Razón, Bayre, S. A. Tel. 39-80.

COMPRO casa vieja, céntrica, no importa inquilinos. Tratar, Hotel Alcazar.

VENTAS DROGUERIA Gloria, Santa Eulalia. Teléfono 13-43. Prepara pintura.

COMPRANDO al fabricante directamente, se beneficia el cliente. Valdevilla, 60, «Ciclope» Radio-televisión, frecuencia modulada.

PARA EL HOMBRE MODERNO Camisera ZANOTTI

NAPOLIS

NEUMATICOS AGRICOLAS Tractores y remolques

J. HORCAJO, S. A.

GANADOS VACA suiza recién parida del segundo, Tratar, Blas Fernández, Lastras de Cuéllar.

CHOTO suizo, cinco días, vende Fernando Martín, Anaya.

CHOTA suiza ocho días, Prado, 9, Peñascal.

VACAS de leche recién llegadas de Santander, vende, Alto de Santo Tomás, 18.

VACA suiza cumplida, primeriza, vende Salvador Gilarranz, Berny de Pórreros.

PAREJA machos ocho años, Anastasio Bernabé, Escarabosa de Cabezas.

VACA lechera del primero, vende, Leoncio Virseda, Arahuetes.

VACA del tercero, 14 azumbres, vende Teodoro Pascual, Carbonero Mayor.

TERNEROS: Criados (sin leche) con «Papilla Lechal», Paulino Arranz, Ochoa Ondátegui, 11.

PASTOS NECESITO 120 carneros para pastos, tierra Madrid, algunas ovejas en renta. Pascual de Prados, Valseca.

EL SEÑOR D. PABLO FERNANDEZ-VEGA DEL RIO

Vocal del Comité Directivo de la Sección de Enfermedad

Falleció en Segovia el día 15 de septiembre de 1961

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad R. I. P.

La Mutualidad Segoviana de Seguros,

Participa a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerá la asistencia a la misa que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará el lunes día 2, a las once, en la iglesia parroquial de Santo Tomás.

M.C.D. 2022

Información Local

Jugará la Gimnástica mañana en Madrid, contra el Parque Móvil

El Acueducto, en El Peñascal, frente al Leones de Castilla

Buena ocasión para la Gimnástica Segoviana de reafirmarse en el primer puesto de la clasificación general. Ciertamente el Parque Móvil, a pesar de encontrarse muy rezagado, no dará facilidades, y menos después del triunfo logrado en Torrijos el domingo último, pero la Segoviana debe puntuar en este encuentro, ya que ha de aprovechar estos comienzos en que todavía los equipos no están muy acoplados, para sumar cuantos más puntos pueda, en previsión de reveses que pudiera sufrir posteriormente.

SEGOVIA RELIGIOSA

Misas para la semana 19 después de Pentecostés

Domingo, 1 (Verde). Misa del domingo 19 después de Pentecostés. Credo. Prefacio de Trinidad.
De San Remigio no se reza este año.
Lunes, 2 (Blanco). Misa de los Angeles Custodios, sin Credo.
Martes, 3 (Blanco). Misa de Santa Teresa del Niño Jesús.
Miércoles, 4 (Blanco). Misa de San Jerónimo (del Común de Confesor Pontífice 1.ª misa), 2.ª or. de San Francisco.
Jueves, 5 (Verde). Misa del domingo sin Gloria ni Credo. Prefacio común. 2.ª or. de San Plácido y compañeros mártires. O misa de difuntos.
Viernes, 6 (Blanco). Misa de San Bruno.
Sábado, 7 (Blanco). Misa de Nuestra Señora del Rosario. 2.ª or. de San Marcos (del Común de Papas). Credo. Prefacio de la Virgen.

En los Padres Carmelitas

Mañana domingo, a las cinco de la tarde, tendrán lugar los cultos mensuales en honor del Milagroso Niño Jesús de Praga. Después de las plegarias, acudirá el reverendo Padre director dirigirá una breve plática instructiva a los niños. Al final, se proyectará una bonita película infantil.

Congregación Mariana de la Sagrada Familia y Santa Zita

Congregante: Mañana domingo, día primero de octubre, será el primero de la Congregación. A las siete y cuarto, misa de comunión general en la parroquia de San Martín.

Por la tarde, a las cinco, retiro en la capilla de las reverendas Reparadoras, empezando por el santo rosario, oficio de la Santísima Virgen y plática. Se terminará con la bendición del Santísimo.

Estrenos de cine

«A LAS CINCO DE LA TARDE»

Nacionalidad, española. Productora, Uninici, S. A. Director, Juan Antonio Bardem. Protagonistas: Francisco Rabal, Nuria Espert, Enrique Diosdado, Germán Cobos.

Bardem y Sastre, partiendo de la idea contenida en la obra escénica «La cornada», de este último, han confeccionado un guión en el que denuncian un hecho social concreto, un aspecto bastante sombrío del calificado algunas veces como turbio planeta de los toros. Hay que subrayar el carácter parcial del film, no en sentido de parcialista, sino de fragmentario. No se pretende, naturalmente, otra cosa. Por otra parte, encontramos que los autores nos enfrentan con un caso límite, extremo, no habitual seguramente, al menos en esos términos. Se debe, sin embargo, salvar la licitud artística del procedimiento. Nos encontramos, pues, una realidad que ha sido estilizada. Y si nos detenemos a examinar el cómo, veremos que tanto las situaciones como los personajes han sufrido un proceso de decantación hasta quedar un tanto desahogados y convertidos en arquetipos. En definitiva, aparecen atacados de una especie de envenamiento, una rigidez, sobre todo una intensa crispación. Son seres acosados por el fracaso o por el miedo, cerrados sobre su propia angustia y desventura.

Bardem ha creado este clima; porque la película tiene clima, carácter, garra. Un clima de dureza, inmisericorde. Debe esto considerarse como un buen mérito de su autor, quien ha realizado el film con talento y con mimo. Tanto como narrar, las imágenes expresan un mundo interior, esos sentimientos a los que ya hemos aludido, sólo que esas imágenes no hablan en voz baja, más bien gritan exasperadas.

Si la película no resulta más completa, creemos que el fallo está en el guión, en el que habría venido bien un tratamiento más matizado del relato y, sobre todo, de los tipos.

En la interpretación nos gustó especialmente Diosdado, en el papel del apoderado. Nuria Espert, Rabal y Cobos extreman la nota de rigidez. La fotografía es buena; el montaje, realizado con ritmo largo que acentúa el carácter de expectativa hacia las cinco de la tarde. De acuerdo con el tono general del guión, el final se exagera; ya lo hemos dicho antes, se llevan las cosas al límite. Una escena de alcohol, recibida más bien con sorpresa por el público, es innecesaria para el conjunto de la obra, no resulta funcional y aparece más bien como una concesión.

R. B.

Cuéllar ante el I Día de la Provincia

Un ruego a los organizadores

Cuéllar, 30. (De nuestro corresponsal, José Galache Álvarez.)—Muy pocos días quedan para la celebración del I Día de la Provincia en esta población, apenas veintidós. El programa aún se desconoce ya que no se ha publicado; se habla de lugares donde han de celebrarse las diferentes exposiciones industriales, ganaderas, de maquinaria agrícola, de pintura, de fotografía, etc., pero aún a los expositores industriales, ganaderos o agrícolas, no se les ha asignado el sitio donde deben montar sus instalaciones. Sabemos de algún expositor industrial que pretende montar una instalación compleja que refleje exactamente el proceso de fabricación. Y para todo esto es preciso contar con el tiempo. Ya dijimos en una crónica que quizá la fecha fuese demasiado temprana; en la entrevista que hemos publicado también se juzga así. La temperatura está descendiendo y es triste que por un detalle así, no tenga este I Día de la Provincia el éxito y esplendor que merece la idea, la organización, Cuéllar y Segovia. En los rumores se

apunta que las carreteras de acceso a Cuéllar desde varios pueblos de la comarca, podemos decir todos a excepción de la que une a la capital y a Valladolid, con los temporales de lluvia y a causa de su mal estado, se hacen casi intransitables. Y estando tan cerca el momento de la reparación de estas carreteras, gracias a Dios.

En fin, rogamos a los organizadores que apresuren el paso, pues los días transeúren. Que el programa se publique pronto y recorra los cuatro puntos cardinales de nuestra provincia y de nuestra patria, para mostrar cómo Segovia exalta los valores de la provincia.

El Ayuntamiento de la villa trabaja incesantemente en colaboración con el diputado provincial de este partido y en unión del secretario general de la Corporación. Ya ha habido una reunión de «guapas» de donde saldrá la reina de la fiesta literaria y su corte. Ya han hecho numerosas gestiones por varios pueblos del partido. Pero el tiempo pasa.—G.

Mueren en accidente el director de "EL RUEDO", don Manuel Casanova y su esposa

Sus dos hijos resultaron con heridas de gravedad

Albacete, 29.—Don Manuel Casanova Carreras, de 62 años de edad, periodista, y su esposa, doña María Gómez Olivera, de 47, han encontrado la muerte esta mañana, a las nueve y media, en accidente de automóvil.

El suceso ocurrió en el kilómetro 330,100 de la carretera general de Madrid a Alicante, término municipal de Almansa.

En el accidente resultaron también con heridas graves, sus hijos Rafael y María Casanova Gómez, de 15 y 14 años de edad, respectivamente.

Todos ellos viajaban en el turismo M-223.983, que por causas que de momento se desconocen, chocó con el camión GA-6.412, conducido por Perfecto Vaya Vicedo.

Don Manuel Casanova Carreras había nacido en Sanlúcar de Barrameda (Cádiz), el año 1899.

Cursó sus estudios de Derecho en la Universidad de Sevilla y desde muy joven se dedicó al periodismo. De 1919 a 1922 fue director del «Diario de Huesca» y en este año pasó al «Heraldo de Aragón», de Zaragoza, que dirigía en 1936.

En misión de corresponsal de gue-

rra durante la Cruzada, cayó prisionero en el frente de Madrid y fue condenado a muerte por los rojos, sufriendo cautiverio durante dos años.

Al regresar, por canje, a la zona nacional, fue nombrado gobernador civil de Toledo, cargo que ejerció con gran acierto durante seis años. A su cese fue nombrado hijo adoptivo de la capital.

Al reintegrarse al periodismo ejerció la dirección de «Fotos» y la del diario «Marca». Posteriormente dirigió las revistas «Marca» y «El Ruedo» de la prensa del Movimiento.

De su cautiverio escribió un interesante libro titulado «Se proroga el estado de alarma».

En 1953 fue nombrado jefe del Sindicato Nacional del Espectáculo, cargo que desempeñó hasta el año 1958. En la actualidad era director de «El Ruedo» y subdirector de la Mutualidad de Actividades Diversas.

Ha sido procurador en Cortes y estaba en posesión de numerosas condecoraciones españolas y extranjeras.

Arriesgada intervención del capitán de un barco

Puerto Rosario (Canarias), 29.—Al iniciarse las operaciones de atraque del vapor correo «Vicente Puchol», se cayó al mar desde el muelle, el anciano de 72 años Félix Barrios Clavijo. Los ocupantes del bote encargado de conducir los cabos de amarre, al oír los gritos de demanda de auxilio del anciano, abandonaron los cabos y acudieron en su socorro, consiguiendo extraerle indemne.

Los cabos de amarre fueron atrapados por la hélice, inmovilizándola. Prosiguieron las operaciones de atraque por medios complementarios, mientras el capitán del buque «Vicente Puchol», don Benito Felipe Gómez, ordenó dar máquina atrás, en marcha lenta, para intentar el desprendimiento del cabo, mientras el mismo capitán se deslizó hasta el agua y, ayudado por un marinero, fue desprendiendo el cabo de la hélice, que estaba en movimiento, con grave riesgo de su vida, por tener que efectuar la operación a nado.

El arrojo del capitán produjo viva impresión entre la numerosa concurrencia, que comentaba su valentía. Don Benito Felipe Gómez hubo de permanecer en el agua durante cincuenta minutos, valiéndose de un garfio para ir desenredando el cabo de la hélice en funcionamiento, hasta conseguir dejarla libre totalmente de dicho obstáculo, lo que hizo posible la salida puntual del barco.

Fatal equivocación

Las Palmas de Gran Canaria, 29. Los hermanos Antonio y Pedro Mateo Betancor, de 30 y 29 años de edad, respectivamente, solteros, con residencia en Arucas, se presentaron, como de costumbre, en la presa donde tabajan pero, a los pocos minutos, los dos se desplomaron, ante la sorpresa de sus compañeros que, rápidamente, les condujeron a la Casa de Socorro.

Pedro ingresó ya cadáver, por lo que los médicos se limitaron a auxiliar a Antonio, que presentaba fuerte intoxicación. Fue trasladado luego al hospital, donde falleció horas después.

Los dos hermanos confundieron el azúcar, al echarla en el café, con un granulado blanco de arseniato que tenían en su casa para matar hormigas.

En Madrid, seguirá rigiendo durante el invierno el actual horario

Madrid, 30.—El Gobierno Civil de la provincia ha hecho pública la siguiente nota:

«En virtud de las atribuciones que me están conferidas para la aplicación de la orden del Ministerio de la Gobernación de 19 de abril de 1961, y oído el criterio expuesto por los representantes de las Juntas Económicas y Sociales encuadrados en los distintos Sindicatos de nuestra capital y de cuanto aconseja la experiencia obtenida durante el tiempo de vigencia de la indicada orden, vengo en disponer:

Se proroga durante la próxima temporada de invierno, a partir del día 1 de octubre del corriente año, el horario vigente en la actualidad para el comercio de Madrid, y que será, congruentemente con los apartados y artículos de la meritada disposición, el siguiente:

Apartado I.—Comercio de alimentación. Horario mercantil, de 9 a 14 horas y de 17 a 20 horas.

Apartado II.—Resto del comercio. Horario mercantil, de 9 a 13,30 horas y de 16 a 19 horas.

Apartado VI.—Las industrias y talleres que tengan predominante carácter comercial en su relación con el público, les será de aplicación el horario correspondiente señalado en los apartados I y II, según que su actividad esté afectada al Ramo de la Alimentación o al resto del comercio.

Continúan en vigor las excepciones autorizadas por este Gobierno Civil para aquellas actividades que por su especial carácter de interés público tengan reconocido tradicionalmente ese régimen de excepción.

Los horarios anteriormente señalados lo son al exclusivo efecto de jornada mercantil, y por tanto, se dejan a salvo las disposiciones laborales sobre la materia y su específica competencia interpretativa.

Por las autoridades competentes y por las que de este Gobierno Civil dependen se vigilará el exacto cumplimiento de cuanto queda dispuesto, sancionándose las infracciones que en cada caso correspondan».

HORAS LIMITES EN LA BANCA PRIVADA

El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy una orden del Ministerio de la Gobernación por la que se fijan las horas límites de terminación de la actividad laboral de la Banca privada.

En esta disposición se establece que el epígrafe tercero del cuadro anexo a la orden de 19 de abril último quede redactado, en lo que a la Banca privada se refiere, en los siguientes términos: «Libertad de horario, sin rebasar las trece treinta por la mañana ni las diecinueve quince por la tarde».

TRACTORES "ZETOR"

(Checoslovaco)

de 25/30 HP. 50/58 HP.

y el extraordinario y nuevo modelo 36/40 HP., con freno hidráulico.

Todes con vía regulable.

Repuestos garantizados.

Distribuidor:

Román Sacristán Montes

San Francisco, 23. Segovia.

Teléfonos 23-47 y 31-36

Dentro de la provincia de Segovia el Servicio Nacional de Carreteras rinde homenaje al Caudillo

(Viene de la página 1)

septiembre se detuvo para recibir el homenaje de los Servicios de Carreteras del Ministerio de Obras Públicas en este punto, donde se inició la obra que, realizada con arreglo a la nueva técnica, fue precursora inmediata del Plan General de Carreteras. Laus Deo, 1961.

Se ofreció a Su Excelencia una reproducción del miliario en forma de vaso, recordando la tradición de los llamados «vasos apolíneos».

REPRODUCCION DE LA IMAGEN DE LA VIRGEN DE LA FUENCISLA

A doña Carmen Polo de Franco, le fue ofrecida una reproducción en plata de la imagen de la Virgen de la Fuencisla, instalada en el mismo lugar.

El Jefe del Estado y su esposa fueron recibidos por el ministro de Obras Públicas, don Jorge Vigón, y su señora; el subsecretario del departamento, señor Planas; los directores generales y el secretario general técnico del Ministerio; el presidente del Consejo de Obras Públicas y el personal de los Servicios Centrales y Provinciales de la Dirección de Carreteras.

Asistieron a la ceremonia, invitados especialmente, los que fueron directores generales de Carreteras durante este período de veinticinco años de mandato del Generalísimo.

AUTORIDADES SEGOVIANAS

De Segovia estuvieron presentes en el acto el gobernador civil, señor Murillo de Valdivia, que acudió a recibir a Su Excelencia al límite de la provincia y le acompañó después a Burgos; coronel de la Guardia Civil, señor García Altés; subjefe provincial del Movimiento, señor Díaz-Miguel Meraleda, y el ingeniero jefe de Obras Públicas, señor Sagredo Gómez, en compañía de los ingenieros, ayudantes y otros funcionarios de la Jefatura de Segovia.

EL MILIARIO

El miliario está emplazado en una

amplia explanada del paraje Peñas Pardas, situado entre Carabias y Honrubia de la Cuesta, en la provincia de Segovia. En ella se han colocado también unos muros de piedra granítica con motivos alusivos, entre los que figura una vista de Segovia y una silueta de la Virgen de la Fuencisla, todo ello en hierro forjado. Y una reproducción de estas dos figuras ha sido la que se ha entregado, hecha en plata, a la esposa del Generalísimo.

La explanada cuenta con fuente, un amplio estanque, mesas, bancos y árboles.

LUGAR DONDE ESTA INSTALADO EL MILIARIO

El lugar donde está instalado el miliario corresponde a la obra de mejora de trazado de la carretera general de Madrid a Irún, en el tramo comprendido en los kilómetros 196, 142, todo ello dentro de la provincia de Segovia. La obra está prácticamente terminada, estando únicamente a falta de pavimento, que empieza en el límite de las provincias de Madrid y Segovia, donde le fue mostrada a Su Excelencia una concentración de parte de la maquinaria de movimiento de tierras.

CONCENTRACION DE MATERIAL

Más adelante y a la derecha, donde está instalada la planta de fabricación de aglomerado asfáltico, se habían situado unos cuarenta camiones que hacen el transporte de los materiales de la obra. Al propio tiempo se exponía el nuevo material de que se está dotando a los equipos de conservación mecanizada de carreteras, tales como los de limpieza, parcheo en firmes bituminosos, repavimentado de firmes ordinarios y limpieza de nieve, así como pintura sobre el pavimento.

El Generalísimo Franco quedó complacido de la exhibición y agradecido al ministro de Obras Públicas por el homenaje que se le tributaba.—Cifra.

FOTO MISIS

Fotografía para toda clase de carnets y pasaportes. Entrega a los diez minutos

Santa Columba, 9 (junto al café Columba). SEGOVIA

1.ª Marca Nacional PRECISA

Para segovia, capital y provincia, REPRESENTANTE reuniendo las siguientes condiciones: Edad: entre 25 y 40 años. Don de gentes. Buena presencia. Disponga medio propio de locomoción. Adaptado o inducido en ramo ALIMENTACION. Presentarse martes, de 4 a 6, en Gran Hotel Las Sirenas, Sr. Martínez.

CONFECCIONES DIEZ próxima apertura de su establecimiento de Muerte y Vida, 21 y 23. (Junto mercado)

La primera medalla al Mérito Taurino le va a ser entregada al Caudillo

Manolo Vázquez corta oreja en la primera de la feria sevillana de San Miguel

Sevilla, 29.—Primera corrida de la feria de San Miguel. Casi lleno, a pesar de la inseguridad del tiempo. Tres toros de don Carlos Núñez, aunque mansurronearon, se dejaron torrear; los del conde de Mayalde, mansos y huidos, y el de Escudero, ilidiable.

Manolo Vázquez, en el primero, que salta al callejón y alcanza a un sirviente de la puerta, lo veronicea con arte y es ovacionado. Con el trapo rojo trasteó suave y al dar un de rechazo sufre una peligrosa colada. Continúa valiente. Estocada superior. Ovación, petición de oreja y vuelta al ruedo.

Segundo, Chamaco se ajusta en verónicas y es aplaudido. Faena con cuatro estatuarios sin mover la planta y luego torea al natural. Dos pinchazos y estocada. Palmas y algunos pitos.

Tercero del conde de Mayalde, que es devuelto por chico. Lo sustituye

otro de Carlos Núñez, Curro Romero desde cerca, da varios en redondo y altos rematados con un molinete. Naturales muy buenos y más derechos. Pinchazo en hueso y una buena estocada. Ovación, petición de oreja, vuelta y salida.

Cuarto, Manolo Vázquez, faena de mulata con series en redondo, aguantando mucho. Con la izquierda saca cinco naturales, que remata con el de pecho. Se adorna con recortes muy toreros. Una estocada buena que mata. Gran ovación, una oreja, vuelta al ruedo y saludos.

Quinto, «Chamaco» hace una faena dominadora con tres tandas en redondo y «manoleínas». Estocada buena y descabello. Gran ovación y saludos.

Sexto, Curro Romero, ante la mansedumbre del animal, trastea sobre la derecha, y como no puede conseguir faena, lo despacha de pinchazo hondo, echándose el toro. Manolo Vázquez es despedido con una gran ovación.

La primera medalla al mérito taurino, al Caudillo

Madrid, 29.—El presidente de la Unión Nacional de Asociaciones Taurinas, don Santiago Guillén Moreno, ha facilitado la siguiente nota:

«En la reunión que la Junta directiva de la Unión Nacional de Asociaciones Taurinas celebró en Barcelona el pasado día 24 del actual, se acordó, por aclamación, hacer entrega a Su Excelencia el Jefe del Estado de la primera Medalla al Mérito Taurino que, ofrecida y aceptada por Su Excelencia, le será impuesta próximamente.

La afición taurina española, encuadrada a través de sus clubs, peñas y asociaciones taurinas, y representada por la Junta directiva de la U. N. A. T., se complace en coadyuvar a los actos conmemorativos que se celebran con motivo del XXV aniversario de la exaltación del Caudillo a la Jefatura del Estado, con este homenaje en el que se pone de manifiesto la lealtad y adhesión a su persona.

Ha muerto Cayetano Ordóñez «Niño de la Palma»

Barcelona, 29.—El ex matador de toros Cayetano Ordóñez «Niño de la Palma», padre del diestro Antonio Ordóñez, ha fallecido esta noche en Madrid, según le fue notificado a su hijo. Antonio Ordóñez, poco después de llegar a Barcelona en su viaje hacia Beziérs (Francia), donde debía torear el próximo domingo, Antonio Ordóñez regresó a la capital de España en el mismo avión, a las dos de la madrugada.

Nuevo atentado contra el cónsul general de España en Caracas

Resultó muerto el policía venezolano que vigilaba la casa

Caracas, 28.—Varios individuos no identificados dispararon hoy desde un automóvil contra el domicilio del cónsul general de España en esta ciudad, don Santiago Sangro, matando al agente de Policía venezolana que tenía encomendado el servicio de vigilancia de la casa. Los terroristas se dieron inmediatamente a la fuga. El señor Sangro había salido momentos antes de su casa con dirección a las oficinas del Consulado.

El embajador de España en Caracas, marqués de Saavedra, se ha entrevistado con el ministro de Relaciones Exteriores para protestar por este nuevo atentado contra el cónsul general de España. Como se recordará, el pasado 3 de julio el señor Sangro fue herido por arma blanca a la puerta de su casa por desconocidos que se dieron a la fuga.

El propio presidente de la República, por medio de su ministro de Relaciones Exteriores, ha expresado al embajador español que lamenta lo sucedido, asegurando que ha dado órdenes para que se adopten medidas

más efectivas de vigilancia y protección de la seguridad personal de los miembros de las misiones diplomática y consular de España.

La radio y la prensa de Caracas han dado gran relieve al suceso, presentándolo en primera plana con grandes titulares.

El embajador de Venezuela en Madrid, señor Ochoa Briceño, que inmediatamente fue convocado por el ministro español de Asuntos Exteriores, señor Castiella, ha transmitido también a Caracas su sentimiento por lo sucedido, interesando de su Gobierno que tome las medidas oportunas.

LANZ

el primer TRACTOR nacional

La experiencia adquirida a través de los años por los profesores del

CENTRO DE ESTUDIOS «ACUEDUCTO»

son una garantía para que usted pueda confiarlos a sus hijos

BACHILLERATO, COMERCIO, MAGISTERIO, REVALIDAS ELEMENTAL Y SUPERIOR

Profesorado especializado en cada una de las materias

APERTURA DE CURSO, 3 DE OCTUBRE

Ochoa Ondategui, 3

Teléfono 2457

FRIGORIFICOS SIEMENS

La marca de garantía
Precio: 8.988 ptas. Facilidades.
Exposición y venta:
J. HORCAJO, S. A.

Guía médica

Odontólogos y Clínicas

D. VIDAECHEA
Médico-oculista
Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición
Colón, 1

Consulta diaria: 12 a 2 y 5 a 6
Teléf. Clínica, 2049. Domicilio, 1302

M. HERRERO MARTIN
Especialista en niños. Rayos X
Consulta de 12 a 1 y de 4 a 6
Plaza del Corpus, 7, pral. B
Teléfono 18-41 Segovia

DR. L. PEREZ CASANOVA
Partos y enfermedades de la mujer
Rayos X
Plaza del Corpus, 2, 2.º Consulta
de 10 a 2 y de 3 a 6. Telf. 15-30

B. BARAHONA
Médico-oculista
Diplomado del Instituto Oftálmico Nacional

Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6
Plaza de los Huertos, 2. Telf. 17-46

SAMUEL BORREGON
Aparato digestivo. Rayos X
Consulta de 11 a 12 y de 3 a 5
Teléfono 13-24
San Francisco, 36, 2.º Segovia

EUGENIO MANZANARES
Cirujano
Cirugía general. Huesos. Articulaciones. Rayos X Ultrasonidos.
Consulta diaria: De 1 a 2 y de 3 a 5
Segovia: Plaza Día Sanz, 1. Telf. 1381

F. MAROTO GRANDE
Garganta, nariz y oídos
Consulta: De 10 a 11 de y 4 a 6
Ochoa Ondategui, 6, 2.º. B.—Segovia
Telfs: Clínica, 2508. Domicilio, 2244

JESUS H. CANO
Médico oculista
Oftalmólogo del Estado, forense y médico de Casas de Socorro, por oposición
Consulta diaria: De 11 a 1 y de 4 a 6
Av. Fernández Ladreda, 12. Segovia
Teléfonos 38-69 y 27-13

PAULINO SEISDEDOS
Cirugía general. Traumatología
Consulta a la 1 y a las 4
Marqués del Arco, 36, 2.º Telf. 8721
Segovia

CARLOS DE LA FUENTE
Médico puericultor del Estado y de la Obra «18 de Julio»
Consulta diaria. Avenida Fernández Ladreda, 12.—Telf. 13-71

PRACTICANTES Y COMADRONAS

Callistas
GARCIA-ALCINA
Consulta de 4 a 6
Juan Bravo, 27, 2.º, derecha

Aquí todos los DEPORTES

Forma en que se desarrollará el Campeonato Mundial de Fútbol

Londres, 29.—Carlos Dittborn, presidente del Comité organizador del Campeonato Mundial de Fútbol de 1962, ha hecho una exposición detallada de los planes del Campeonato a la prensa internacional.

Dittborn asiste a las reuniones de la Federación Internacional de Fútbol Asociación y se reunió con el Comité ejecutivo con el fin de discutir los preparativos del Campeonato Mundial que se va a celebrar en Chile.

Habrá cuatro estadios: En Santiago, Arica, Viña del Mar y Rancagua. Se disputarán dentro del Campeonato un total de 32 encuentros, diez de ellos en la capital chilena (para los cuales han sido vendidas las setenta y siete mil localidades del aforo); ocho en Viña del Mar y siete en cada una de las restantes ciudades.

Declaró Dittborn que los ingresos alcanzarán un récord en la historia de la Copa Julio Rimet, calculándose en 5.080.000 dólares, más 200.000 procedentes de derechos de televisión. La transmisión por radio de los partidos será gratuita.

Los partidos se jugarán en miércoles, jueves, sábados y domingos. Comenzarán el 30 de mayo y terminarán el 17 de junio. Cada equipo jugará dos partidos a la semana durante los octavos de final, que se disputarán en cuatro grupos, cada uno de ellos compuestos por cuatro naciones. «Esperamos poner en cada uno de los cuatro grupos a un país americano y, probablemente, a un potente equipo europeo, ya que creemos no sería justo que un grupo estuviera integrado por Brasil, Argentina e Inglaterra o Portugal», declaró Dittborn.

«El sorteo de encuentros y de composición de grupos—agregó—se efectuará alrededor del próximo mes de febrero en Santiago de Chile.» Manifestó que los terrenos donde se jugarán los partidos son los de Wembley o del Arsenal—no hemos visto nunca tal calidad de hierba—, pero estarán en forma excelente para la práctica del fútbol. No creo que ningún país tenga o presente quejas sobre el particular.

Londres, 29.—Se ha efectuado el sorteo de partidos correspondientes a los octavos de final de la Copa de Europa para equipos ganadores de Copa. El resultado del mismo ha sido éste:

Ajax, de Holanda, contra Ujpest Dozas, de Hungría.
Leicester City, de Inglaterra, contra Atlético de Madrid.
Olympiques, de Grecia, contra Dinamo Zilina, de Checoslovaquia.
Dunfermline, de Escocia, contra Verder Skopljje, de Yugoslavia.

Fiorentina, de Italia, contra Rapid de Viena, Austria.

Werder Bremen, de Alemania occidental, contra Agf. Ashum, de Dinamarca.

Le Chaux-de-Fonds, de Suiza, o Leices, de Portugal, contra Progresul, de Rumania.

Motor Jens, de Alemania oriental, o Swencsee, de Gales, contra Alliance, de Luxemburgo.

La primera vuelta de la eliminatoria deberá estar completa para finales de noviembre. El encuentro de ida se celebrará en el campo del equipo citado en primer lugar, a menos que se llegue a un acuerdo en contrario entre los dos equipos.

Antes de comenzar el sorteo, se anunció que si los equipos representantes de Alemania occidental y Alemania oriental eran enfrentados entre sí, las dos bolas serían introducidas de nuevo en el bómbo. Comentando esto, más tarde, el presidente de la U. E. F. A., Ebbe Schwartz, de Dinamarca, manifestó: «Todos nosotros esperamos que la situación (política) se aclarará dentro de las próximas semanas.»

El Real Madrid se enfrentará al Odense, de Dinamarca, en partido correspondiente a la Copa de Europa.

LA QUINIELA DE GERMAN ELIAS

1.ª y 2.ª División	1.ª
1 At. Bilbao-Tenerife.....	1
2 Zaragoza-R. Sociedad.....	X
3 Osasuna-Elche.....	2
4 Betis-Santander.....	1
5 Oviedo-Sevilla.....	X
6 Español-Valencia.....	1
7 Mallorca-At. Madrid.....	1
8 R. Madrid-Barcelona.....	1
9 S. Sebastián-Basconia.....	1
10 Orense-Celta.....	1
11 Sabadell-Salamanca.....	1
12 Valladolid-Alavés.....	1
13 Cartagena-Granada.....	X
14 Jaén-Córdoba.....	2

RESERVAS

1 Coruña-Burgos.....	1
2 Pontevedra-Leonesa.....	1

Americanas spor y pantalones «CORTEFIEL»

GERMAN ELIAS

Juan Bravo, 36

su deseo...

el televisor automático que reuna:

- Mayor número de dispositivos automáticos
- Técnica de 110" Pantalla 23"
- Máxima ganancia en el área útil de visión
- Toma incorporada para conexión del Mando a Distancia
- Máxima sensibilidad que asegura una excelente visión y audición
- Mayor número de circuitos (21 válvulas y 12 semiconductores)

es un
ASKAR
automático

Construido según normas de seguridad del I. E. C. (International Electrotechnical Commission)

MODELO "GOYA"

Modelos de la Serie automatic "MURILLO", "GOYA" y "VELAZQUEZ"

SOLICITE UNA DEMOSTRACION EN:

Eulalio Moreno. Plaza de Franco, 8. SEGOVIA

VISION ASKAR automatic

Si es ASKAR, es mejor

FRECUENCIA MODULADA • ASKAR • RADIO-GRAMOLAS • ASKAR • TRANSISTORES • ASKAR • TELEVISORES

Seguimos...

atendiendo al público en nuestro local provisional instalado temporalmente en CERVANTES, 22

Pero...

muy pronto inauguraremos un grandioso y moderno establecimiento en Cervantes, 20.

PAÑERIAS HERRERO

Gran surtido pañería por metros

Sastrería a medida

Westinghouse

El mejor frigorífico del mundo, 24 meses de crédito

Distribuidor exclusivo CASA SOLERA



—Tú me habías dicho: "Me gustaría ser un día la madre de tus hijos!"

OIGA...

pero oiga bien
Vea nuestros aparatos auditivos
ATALAYA. Fernández Ladreda, 12



Agricultura y Ganadería

NO SE REGISTRAN CAMBIOS EN EL MERCADO DE PIENSOS DE NUESTRA CIUDAD

Sin novedad respecto a la tónica de la semana anterior, ha transcurrido el mercado de esta semana. Continúa pues el ambiente de paralización grande, sin que la oferta, que sigue siendo grande, consiga interesar al sector comprador más allá de la realización de unas pocas partidas. El precio del grano ha sido el mismo, de 25 duros y medio.

Esto dicho para la cebada puede valer para la algarroba, en cuyo mercado no se aprecian tampoco novedades. Las operaciones son, pues, escasas y la cotización se sostiene en las 5,30 pesetas el kilo.

LA VENDIMIA y el precio de la uva

Desde los primeros días de la tercera decena de este mes están abiertas las bodegas manchegas, habiéndose fijado en principio los precios de 1,80 para el kilo de uva blanca, y de 2,50 a 2,80 para la tinta, y en torno a estas cotizaciones han seguido desarrollándose las transacciones hasta el momento de escribir esta impresión. Alcázar de San Juan subraya que en otras campañas llegaban hasta treinta los boletines de cotización de pueblos, no sólo de Ciudad Real, sino también de Toledo y Albacete, y hasta de zonas de Huelva, Aragón y Cataluña.

Hasta ahora, en esta campaña, sólo han sido expuestos cinco de esos boletines, y las diferencias de precios apenas son apreciables. La vendimia se realiza a gran ritmo después de las tormentas del día 18, pues hay que recoger con celeridad la uva caída por sí se producen nuevos nublados. Por otra parte, aumenta el empleo de remolques para carga de 2.000 a 3.000 kilos, lo que requiere mucha actividad vendimiadora y el empleo del mayor número posible de brazos.

Sobre La Mancha ha caído una verdadera lluvia de vendimiadores andaluces, más grupos de otras procedencias que han reforzado las cuadrillas regionales, y aun los vitivinicultores que anduvieron un poco remisos en la contratación tuvieron que ir en busca de personal a otras localidades, con lo cual se han producido casos pintorescos o censurables de competencia y forcejeo. Y como en La Mancha, la vendimia se extiende por todas las regiones productoras, con cierto nerviosismo, pues el tiempo parece inseguro y pudiera meters de lleno en lluvias... Extremadura tiene totalmente vendida la uva de mesa o de exportación, que se ha pagado a 25-28 pesetas la adroba en el campo. En ese sentido, y en el de la buena cosecha de uva para vinificación, enfora.

MERCADO DE CUEROS Y PIELES

Al comenzar la semana, en curso, en el matadero de Madrid región, los siguientes precios: Cueros de 8 a 18 kilogramos, a 27 pesetas kilo sangre; de 18 a 25, a 24,00; de 25 a 35, a 19,00; de más de 35, a 10,50. Piel de ternas y entrefinas, a 6-7 pesetas el kilo canal; de cabras, a 8-9,00.

Gran cosecha de maíz, a la vista en Extremadura

Extremadura, que es una de las regiones donde se han registrado más bajos rendimientos cerealistas de verano, tiene a la vista una gran cosecha de maíz, y en ella se cifran muchas esperanzas para paliar la escasez de los otros piensos y su carestía, que ya empezaban a hacerse notar.

Por el contrario, la sequía en las provincias cántabras ha reducido mucho la cosecha maicera que tan abundante se presentaba hace dos meses.

En las ferias santanderinas se acentúa la tendencia a desprenderse de ganado

Apertura de varios mercados porcinos que estaban suspendidos como prevención contra la peste africana

Son probablemente las provincias cántabras, y de manera especial la de Santander, las que se encuentran en una situación más crítica debido a los efectos de la prolongada sequía sobre prados y cultivos. Es cierto que últimamente se han registrado lluvias, pero han sido insuficientes para producir un cambio fundamental del estado de aquella campiña. En todo caso, el ambiente se ha refrigerado, y puede ser el comienzo de un alivio de las negras perspectivas actuales. Estas perspectivas despiertan grandes recelos entre los criadores de ganado mayor, que como se sabe es el que impera en esos territorios. Así sigue acusándose en las ferias que vienen celebrándose, en las que se registra un considerable aumento de la oferta, en particular de las reses de producción cuya retracción de precios se mantiene semana tras semana.

EXCEPCIONES

Se salvan de esta tendencia las vacas de primerísima calidad, aunque con pérdida de algún valor y los terneros, mientras que las terneras son dejadas al margen. De aquellas reses extraordinarias hay que anotar en la feria de Torrelavega la salida de algunas por las que se pagaron a razón de 23.000 a 25.000 pesetas por unidad, oscilando las que las seguían en buenas características entre 15 y 20.000, gracias a la mucha actividad de compra que siguen manifestando Madrid y Barcelona, que mantienen la competencia de que ya tenemos hecha mención acerca de cuál de las dos se lleva el mejor ganado. Las de tipo medio valieron entre 10.000 y 15.000; otras más inferiores de 7.500 a 10.000; y más inferiores aún apenas si tuvieron salida.

CON PIES DE PLOMO

Desde luego, tanto en Torrelavega como en Beranga quedó sin vender aproximadamente la mitad de los animales que fueron presentados, pues en cuestión de ganado de vida quien más quien menos anda con pies de plomo por miedo a que no haya otoño y la impresión predominante es de que, aunque lo hubiese, no podría ser ya de abundancia de hierba a menos que se produjera una especie de prodigio. Ante este panorama, unos se esfuerzan por aligerar los establos, y otros se aguantan las ganas de comprar, pues no es para promover estímulos la gran corriente de vehículos con paja y otros piensos que surben a las tierras santanderinas. Por otra parte, en extensas zonas se ha presentado incluso el problema de la escasez de agua para la caballería, pues se han secado gran número de fuentes y pozos e incluso regatos que normalmente ponen en los pastos la alegre nota de su caudal cantarina.

En esta situación, se impone el traslado de las reses desde sus zonas habituales de pastoreo a los lugares donde puedan abreviar.

APERTURA DE MERCADOS PORCINOS

También el campo alavés está sediento, y por lo que se refiere al mercado de Vitoria hay que anotar la novedad de la reapertura del sector porcino después de bastantes semanas de prohibición de entrada de esa clase de animales como medida de prevención contra la peste africana. Lo mismo ha ocurrido en Murcia. Esas dos referencias reafirman la impresión de que la terrible enfermedad se halla en declive, aunque últimamente se ha presentado algún foco en la provincia de Avila, por lo que ha sido declarada sospechosa una extensa comarca que comprende los términos de Lanzahita, Pedro Bernardo, Mijares, Gavilanes, Santa Cruz del Valle, Casavieja, Piedralaves, Fresnedilla, La Alfrada, Santa María del Tiétar, Navahondillas, El Tiemblo, Navaluenga, El Barraco, Burgo de Osma, Navarrete, Serranillos, Naval Moral de la Sierra, San Juan de la Nava, Cebros, Santa Cruz de Pinares, Herradón de Pinares—excepto La Cañada—, San Bartolomé de Pinares y Hoyo de Pinares.

COTIZACIONES

Volviendo al mercado vitoriano, los precios del ganado se mantienen con pocas variaciones. El mular de 3 a 5 años, se cotiza a 18.000-25.000 pesetas por unidad; de igual edad, pero más inferiores, a 12-17.000; viejas, de 2.000 a 7.000. Bueyes de 4 a 6 años, buenos, de 25.000 a 33.000 pesetas la pareja; más inferiores, de 20.000 a 25.500. Las crías porcinas mantienen precios altos. Las de dos meses se pagan entre 650-900 pesetas unidad; criotes o de engorde, a 800-2.000; gordos, a 31 pesetas el kilo; ovejas viejas, a 600-750 pesetas peseta unidad; en canal, a 35 pesetas el kilo.

Talavera de la Reina reflejó escasa presentación de ganado y de feriantes en el segundo mercado quincenal, seguramente con vistas a la feria de finales de mes. De cualquier modo se

Sin indicios de reactivación en el mercado lanero

«En el mercado lanero no se ven indicios de reactivación. La demanda no se mueve», dice nuestro servicio especial en la zona extremeña de Mérida. En forma análoga informa Medina del Campo, mientras que Alava nos dice que se paga la lana a 43 pesetas el kilo, en su caso. Esa paralización, ya persistente, después de la fase activa al comienzo de campaña, junto con el nada prometedor panorama herbáceo y la necesidad de hacer frente a los vencimientos de las explotaciones en este período en que concluye una temporada agropastoril y se abre otra, crea un ambiente de desasosiego.

Por otra parte, y pese a las impresiones que existen en el sentido de que no se importarán lanas mientras haya en el país las de la clase que necesita la industria textil, se vea que vayan dándose largas a las compras en el interior hasta que se produzca la liberación de este mercado en 1.º de enero próximo. Será escasa toda la atención que se preste a cuestión de tanta importancia para la caballería nacional.

Leyland Ibérica

JOSE HERNANDEZ Y HERMANOS, S. L.

CAMIONES
AUTOBUSES
AUTOCARES
MOTORES



Regaso

GRANDES FACILIDADES DE PAGO
Av. Fdez. Ladreda, 2 - Tel. 3184

SEGOVIA

AGRO Maquinaria agrícola

SEMBRADORAS:
AGRO
LAMUSA
ARADOS PARA SURCOS:
AGRO
CANTALAPIEDRA
SINLABAJOS

ARADOS DE VERTEDERA
ARADOS DE DISCOS
CULTIVADORES
Y GRADAS De todas las marcas y precios
Disponemos de servicio de pruebas

Corpus, 8. SEGOVIA Teléfono 2353

apreció firmeza de precios. En Murcia el porcino de ceba se cotiza a 33 pesetas el kilo; primales, de 800 a 1.600 lechones, en alza, de 600 a 900 por unidad.

Precios altos para vacuno en Avila, por lo que hubo poco movimiento. Bastante demanda en equino para carne. Los chotos para matadero se cotizaron a 42 pesetas el kilo canal; vaca, sobre 40; terneros, alrededor de 46 y equino a 15, este por kilo en vivo. Ovejas, a 14, también por kilo en vivo.

EXTREMADURA, A LA ESPERA DE LAS LLUVIAS

Extremadura se halla a la espera de que nuevas lluvias vengan a activar el rebrote de los pastos, que se manifiesta ya con el último riego atmosférico, que ha sido insuficiente. Si llueve otra vez en breve plazo, la otoñada será una realidad, de la que el sector ganadero está pendiente.

El problema presentado a los criadores, en particular de la zona de La Serena, es el de la escasez de paja, y por tanto el valor de la misma. Como el vecuno, debido a su sobriedad se defiende la mayor parte del año

Principio de curso...

Equipaje, libros...

No olvides incluir

CARAMELOS CANTALEJO

Interesantísimo para el agricultor:

Sembradoras para arrastre (tracción animal o por tractor).

A chorrillos, discos y voleo.

¡¡Sensacional!!

Sembradoras CORTES

Para adaptar a cualquier tractor.

6.000 ptas.

EXCLUSIVA:

J. HORCAJO

S. A.
F. Ladreda, 15.

CALENDARIO de funcionamiento de los almacenes del S. N. T. para el mes de octubre

Jefatura Provincial del Servicio Nacional del Trigo. Circular núm. 11. Se pone en conocimiento de los agricultores y adjudicatarios de los productos de este S. N. T., que los almacenes y subalmacenes dependientes de esta Jefatura permanecerán abiertos los días que a continuación se señalan:

Ayllón: Lunes y miércoles a sábados.

Riáza: Martes.

Boerguillas: Diario, excepto los días 6 y 20.

Honrubia de la Cuesta: Días 6 y 20.

Campo de San Pedro: Diario.

Cantalejo: Diario.

Cuellar: Diario.

Fuentepelejo: Miércoles a sábados.

Aguilafuente: Lunes y martes.

Hontalbilla: Miércoles a sábados.

Olombrada: Lunes y martes.

Nava de la Asunción: Lunes a jueves.

Fuente de Santa Cruz: Viernes y sábados.

Ortigosa de Peñano: Diario.

Sacramenia: Lunes a jueves y sábados.

Cuevas de Provance: Viernes.

Sambal: Diario, excepto los días 6 y 20.

Coca: Días 6 y 20.

Sangarcía: Lunes a jueves y sábados.

Muñopedro: Viernes.

San Cristóbal de la Vega: Lunes a jueves.

Martín Muñoz de las Posadas: Viernes y sábados.

Segovia: Diario.

Següvela: Lunes y miércoles a sábados.

La Velilla: Martes.

Tejares: Diario.

Turégano: Diario.

Villacastín: Diario.

Yanguas de Eresma: Jueves a sábados.

Carbenero el Mayor: Lunes.

Cantimpalos: Martes y miércoles.

Remolque distribuidor de estiércol



~ Eje cardan con embrague de seguridad.
~ Densidad de distribución regulable.
~ Descarga automática.
~ Descargador y limpiador automático de remolacha.
~ Precio de competencia internacional: 35.000 pesetas.
Abonadoras y sembradoras para tractores y ganado.

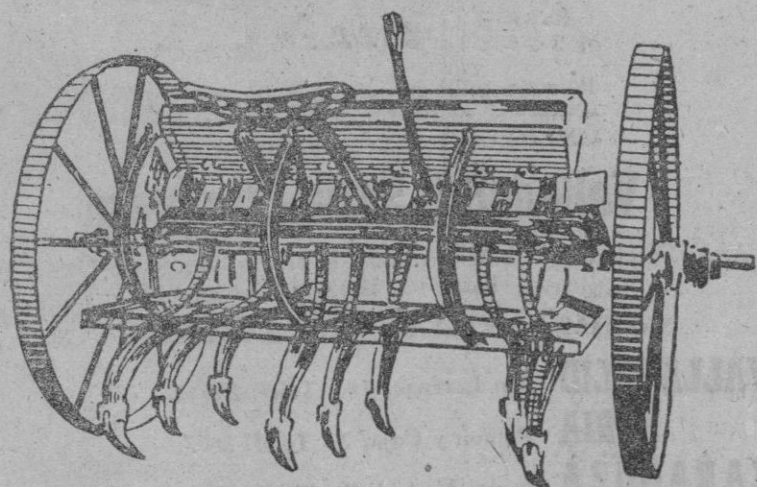
TRACTORES

Aperos y toda clase de maquinaria agrícola en general.

ROMAN SACRISTAN

San Francisco, 23. Teléfonos 23-47 y 31-36

SEMBRADORAS tiro tractor y caballería de 6 a 24 chorros



Finanzauto, S.A.

CALVO SOTELO, 4.—VALLADOLID

Concesionario:

MECANIZACION AGRICOLA INDUSTRIAL

Gobernador Fernández Giménez, 14.—Segovia

... y en toda España

Con el pienso consumido por dos cerdos puede cebar casi tres Pienso Complementarios

Biona

AVICULTOR: Máxima postura. Perfecta salud de sus aves. Pienso Complementarios

Biona

Abundancia de leche. Mejora del estado sanitario. Pienso especial para vacas

Biona

Rendimientos alcanzados en ganado porcino: 140 kilos a los siete meses de su nacimiento Pienso Complementarios

BIONA

Para sus CORDEROS. Para sus OVEJAS. Pienso especial de gran rendimiento.

BIONA

Exclusiva de venta: ALMACENES FERNANDEZ San Facundo i-Plaza los Huertos (Frente a Correos)

BIONA

Imponentes tormentas en los pueblos navarros de Mendavia, Los Arcos y Torres del Río

El agua cayó en tromba durante varias horas

Pamplona, 29.—Una importante zona de Navarra sufrió a última hora de la tarde de ayer los tremendos efectos de unas imponentes tormentas que abarcaron una gran extensión, principalmente en los términos municipales de los pueblos de Mendavia, Los Arcos y Torres del Río.

Además de grandes aguaceros cayó abundante piedra, causando daños cuantiosos en los viñedos, olivares y huertas.

En Mendavia se desbordaron los pequeños ríos Linares y Odrón, que durante la noche inundaron el barrio del Arrabal hasta la plaza de la localidad, por lo que tuvieron que ser evacuadas numerosas casas, poniendo a salvo el ganado, enseres y muebles, y siendo trasladadas las cosechas de cereales a los pisos más altos, pues el nivel de las aguas alcanzaba ya varios metros. La corriente arrastró árboles y frutos del campo.

En Los Arcos, ni los más ancianos recuerdan una tormenta de tan espantosas proporciones. Durante varias horas descargó una verdadera manga de agua acompañada de gran aparato eléctrico, que desbordó los regatos y los barrancos inundando los edificios de la parte baja del pueblo. El campo ha sufrido incalculables daños, pues cayó también abundante piedra. El vecindario ha estado durante toda la noche en vela, y han sido asimismo evacuados los ganados, enseres, muebles y cosechas. La carretera de aquel pueblo quedó cortada.

Por lo que respecta a Torres del Río, la tormenta alcanzó características parecidas, con desbordamiento del río Linares, que inundó algunos edificios, por lo que tuvieron que ser evacuados sus habitantes, con la ayuda de otros vecinos. Muchos agricultores quedaron bloqueados, sin poder regresar al pueblo y tuvieron que refugiarse en los corrales. Las aguas cortaron el paso de la carretera de Torre del Río a Viana, quedando inmovilizados numerosos coches y camiones.

No se tienen noticias de desgracias

L'UNION

Compañía de Seguros contra Incendios, Accidentes y Riesgos Diversos. Paseo de Calvo Sotelo, 20. Madrid.

Se complace en comunicar a sus clientes y amigos, que a partir del 1.º de octubre próximo ha sido nombrado SUBDIRECTOR en Segovia y su provincia DON FELIX SAN- CHEZ SANTANA.

Oficinas: Escuderos, 2. Tel. 2503.

FUERTE TORMENTA EN ALBACETE

Albacete, 29.—El temporal de lluvia iniciado en la noche de ayer ha continuado de madrugada, recogiendo, según el Observatorio de la base de los Llanos, en tan sólo una hora y media, 18 litros de agua por metro cuadrado.

Las precipitaciones, acompañadas de gran aparato eléctrico, se reprodujeron en las primeras horas de la mañana y aún continuaban a mediodía, en que volvió a caer un fuerte aguacero de extraordinaria violencia. Las calles y los sótanos de algunas casas quedaron inundados.

NASSER renuncia a la lucha contra Siria

La unidad dice no puede protegerse por una fuerza militar si es una verdadera unidad por voluntad popular

¿Lucharía un árabe contra otro árabe? ¿En interés de quién íbamos a luchar cuando nuestros enemigos nos rodean?

Mientras, el Gobierno revolucionario anuncia una verdadera política socialista

El Cairo, 29.—El presidente Nasser ha pronunciado un discurso, difundido por todas las emisoras nacionales, en el que dijo que antes de la medianoche pasada dio orden a las unidades navales, de paracaidistas y otras fuerzas que con anterioridad habían sido enviadas a Latakia y ciertas regiones sirias que entonces no estaban bajo el control de los amotinados, que regresasen a sus bases en la región egipcia o que suspendiesen su viaje hacia Siria. «Esto lo he hecho», dijo Nasser «para evitar el derramamiento de sangre».

Afirmó el presidente que esta República debe ser el bastión del arabismo. «Estoy convencido», agregó, «de que la reacción en Siria no podrá conseguir más que lo que consiguió el imperialismo en 1956».

Explicó que la unidad entre Siria y Egipto fue consecuencia de la expresión de la «voluntad popular». «La unidad», manifestó, «no puede protegerse por una fuerza militar si es una verdadera unidad por la voluntad popular». Esta fue la razón por la que suspendió los movimientos de las fuerzas militares.

JUSTIFICA LA RETIRADA DE TROPAS EGIPCIAS

Explicando esta decisión, Nasser dijo que al saber ayer que se habían producido numerosas manifestaciones en contra de la rebelión y que las regiones de Aleppo y Latakia no estaban controladas por los rebeldes decidió ayudar a aquellas regiones y proteger a la población mediante el envío de fuerzas armadas desde El Cairo. Dio órdenes de transportar dos mil paracaidistas a Latakia y de que toda la flota saliera para Siria, así como otros buques requisados para el transporte de tropas.

Posteriormente, los rebeldes consiguieron hacerse con el control de Aleppo y de Latakia. «Entonces la situación pasó a ser la siguiente: ¿Lucharía un árabe contra otro árabe? ¿En interés de quién correría la sangre? ¿En interés de quién íbamos a luchar mientras nuestros enemigos nos rodean? Por esta razón di órdenes de que los aviones que se dirigían a Latakia regresaran a sus bases. Sin embargo, 120 paracaidistas habían sido ya lanzados; pero no han luchado porque no llevaban órdenes de hacerlo, sino solamente de ponerse a las órdenes de las autoridades leales; autoridades que ya habían sido dominadas por los rebeldes cuando estos soldados —entre los que había egipcios y sirios— tomaron tierra en Latakia».

SE IMPLANTARÁ UNA VERDADERA POLÍTICA SOCIALISTA

Damasco, 29.—El Gobierno revolucionario sirio que ha asumido el poder con carácter temporal, ha declarado esta noche a través de su jefe de Gabinete provisional, Mamum Al-Kuzbari, que se garantizará la libertad de Prensa y de elección «y otras libertades», durante los cuatro meses que durará su mandato. Al-Kuzbari, en una emisión escuchada en esta ciudad, ha manifestado a través de Radio Damasco que su Gobierno «implantará una verdadera política socialista».

PROGRAMA DE SEIS PUNTOS

El discurso de Al-Kuzbari incluye un programa de seis puntos, y en ellos —dijo— se basará la política del Gobierno. Los puntos señalados por él son los siguientes:

1. Garantía de «libertades individuales, tales como libertad de Prensa y otras libertades».
2. Una mayor unificación del armamento del Ejército y una mayor instrucción de sus miembros.
3. Garantía de un buen nivel de vida para los trabajadores; representación de éstos en las oficinas administrativas de las Compañías y reforma agraria.
4. Prosperidad económica a través de una política adecuada; promover la confianza de los ciudadanos en la economía del país y equilibrar la balanza de pagos.
5. Buscar la cooperación con todos los países árabes sobre una base de igualdad.
6. Responder a las obligaciones sirias en el campo internacional y mejorar las relaciones «con todos los países del mundo que nos tienen una mano amistosa».—Efe.

DOSCIENTOS PARACAIDISTAS DE LA R. A. U. FUERON MUERTOS Y OTROS 120 CAPTURADOS

Beirut, 29.—De los dos grupos de paracaidistas enviados por el presidente Nasser a Siria, el primero de ellos formado por 200 hombres, han muerto, y el segundo, integrado por 120 soldados, se han rendido, según afirma Radio Damasco.

La radio aclaró los anteriores informes sobre desembarco de paracaidistas diciendo que los 200 hombres que se arrojaron cerca del puerto de Latakia, anoche, fueron muertos. Añadió la emisora que los otros 120 paracaidistas pertenecientes a una unidad mandada por el coronel Hadidi, se rindieron al llegar a tierra, y no hubo derramamiento de sangre.

207 muertos en accidentes de tráfico durante el mes de agosto

Madrid, 30.—La Jefatura Central de Tráfico publica una detallada estadística de los accidentes acaecidos en las carreteras y centros urbanos españoles durante el pasado mes de agosto, de la cual entresacamos las cifras más significativas.

El número total de accidentes se eleva a 5.323, de los cuales 2.400 tuvieron lugar en las carreteras de la red nacional y los 2.923 restantes en poblaciones. Doscientos siete personas perdieron la vida como consecuencia de ellos, y los heridos sumaron 4.864, de los que 2.545 pertenecieron a accidentes de carretera y los restantes a centros urbanos.

La carretera nacional número 11, Madrid-Francia, posee esta vez el récord de accidentes, habiendo registrado 155 mientras el más grave de todos ocurrió en la carretera nacional número 1, en el término municipal de Pancorbo (Burgos) el día 4.

Llega a Madrid el obispo auxiliar de La Habana

Madrid, 29.—Llegó en avión, procedente de Santiago de Compostela, el obispo auxiliar de La Habana, monseñor Boza Masvidal.

Fue recibido en el aeropuerto de Barajas por el nuncio apostólico, monseñor Hildebrando Antoniutti; obispos auxiliares de Madrid-Alcalá, doctores Lahiguera y Ricote; obispo de Málaga, doctor Herrera Oria; consejero de Acción Católica, representantes del Ministerio de Asuntos Exteriores y una numerosa cantidad de exiliados cubanos, que portaban pancartas y agitaban sus pañuelos.

Programas de Televisión para mañana

Sobremesa	
3.00	Apertura y presentación.
3.02	El día del Señor.
3.20	Telecrónica.
3.35	A tiro de cámara.
3.50	Buena suerte.
4.00	Sesión de tarde.
5.30	Cierre.
Infantil	
6.00	Apertura y presentación.
6.02	Muchachos al aire libre.
6.20	Seguimos con cine.
6.30	Matícula de honor.
7.02	Rin-Tin-Tin.
7.30	Cierre.
Noche	
8.30	Apertura y presentación.
8.32	El desafío del hombre.
9.00	Gane su viaje.
9.30	La quiniela.
9.35	Los cuatro hombres justos.
10.05	Pantalla deportiva.
10.15	Cine-club musical.
10.30	Gran parada.
11.35	Telediario.
11.45	Versos a medianoche: «A Francisco Franco».
	Momento musical: «Sinfonía número 3, heroica» (fragmento, de Beethoven).
	Recuerda...
12.00	Cierre.

Adquiera un televisor de prestigio



AGENCIA OFICIAL RUFINER Juan Bravo, 30

CABILDO SINDICAL GARCILLAN

El día 8 de octubre próximo, a las trece horas tendrá lugar la subasta de pastos para 2.000 cabezas de laneros por todo el año pastoril 1961-62 a 42,50 pesetas unidad y en su defecto para la temporada de invierno a 5 pesetas.

Los pastos no adjudicados en esta subasta lo serán sin sujeción a tipo en segunda subasta que se celebrará, en su caso, el día 23 del citado mes a la citada hora.

Pliego de condiciones, en la Secretaría de esta Hermandad, sita en el Ayuntamiento, donde se celebrarán las subastas.

Garcillán, 23 de septiembre de 1961. El presidente, A. Sanz.

ORBEA

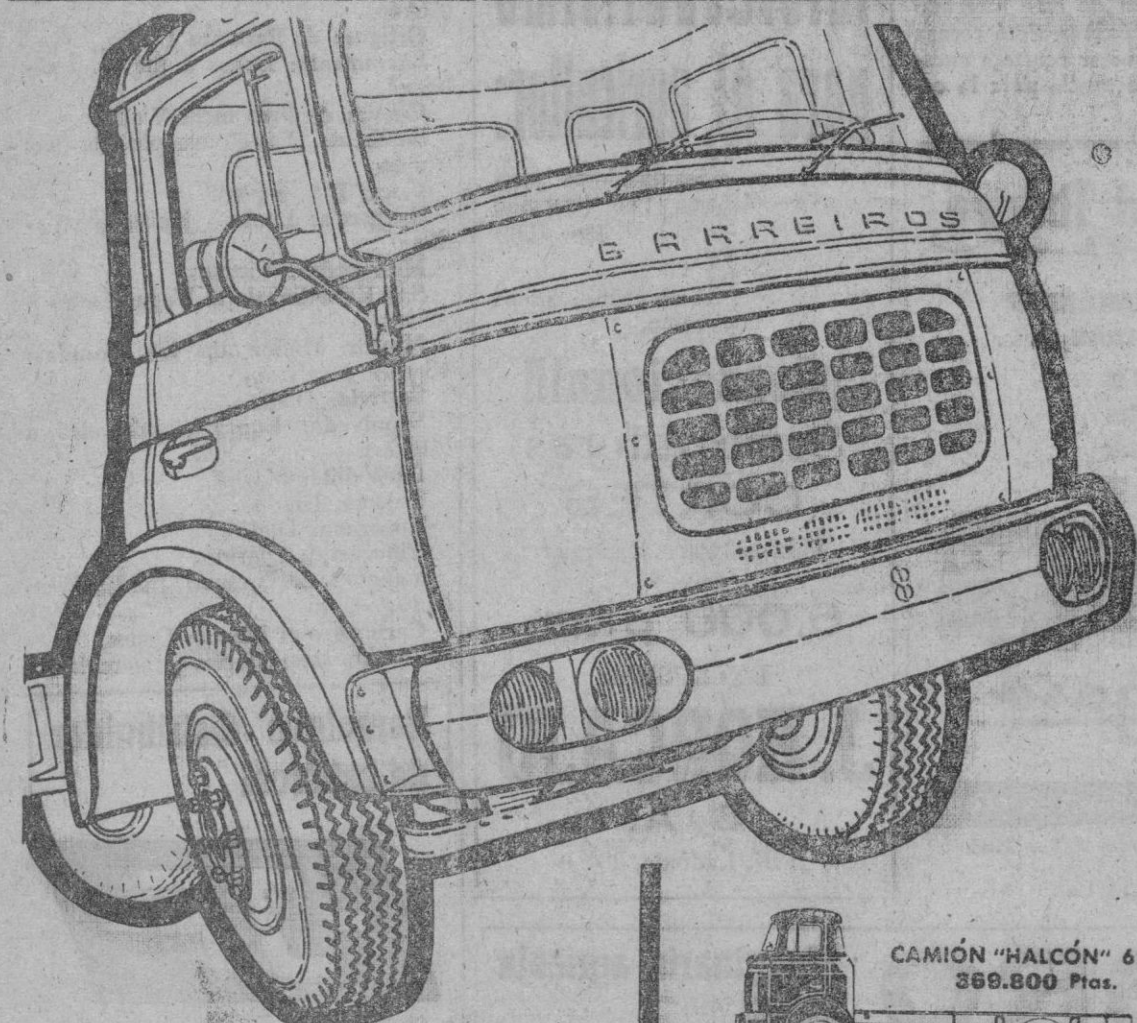
UNA BICICLETA SENSACIONAL

con ORBEA todas las carreteras son buenas, porque es la bicicleta de más resistencia y seguridad

EXCLUSIVA:

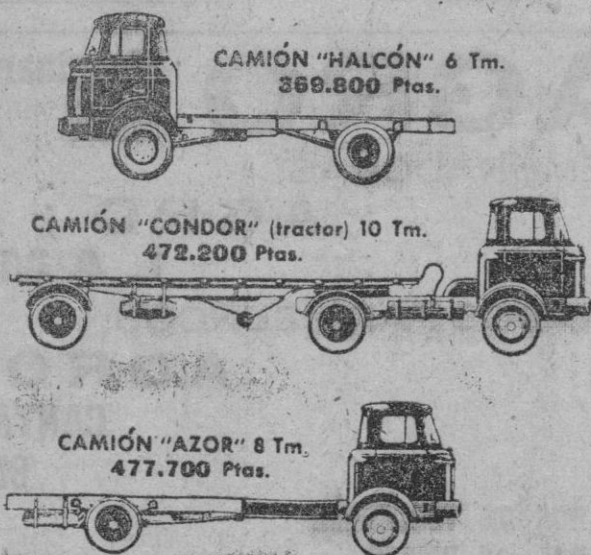
Eulalio Moreno

PLAZA DE FRANCO, 8 SEGOVIA



VEHÍCULOS

- excepcionales
- RENDIMIENTO
- ECONOMÍA
- ASISTENCIA TÉCNICA



BARREIROS

DISTRIBUIDOR MOSA

OBISPO QUESADA, 4. T.º 3836 SEGOVIA

AGENTE: GARCIA SAN FRUTOS AVDA. PADRE CLARET, 9 SEGOVIA TELEFONO 2074

AUTO-IBERICA

S. A.

Pone en público conocimiento que el próximo día 2 de octubre se inaugurará con carácter definitivo el SERVICIO DIARIO de viajeros por carretera entre:

Valladolid - Soria - Zaragoza

PASANDO POR: Peñafiel, Aranda de Duero, Burgo de Osma, Agreda, Tarazona, Borja y Alagón.

SALIDAS DE VALLADOLID Y ZARAGOZA: 10,30

VALLADOLID San Lorenzo, 18 - Teléf. 25540.

SORIA Ramón y Caja, 2 - Teléf. 1807.

ZARAGOZA Avda. Madrid, 7 - Teléf. 27518.

Sulfato de COBRE

Desinfectantes de semillas

Venta por mayor y detall

Droguería IRIS

Juan Bravo, 38 y Buitrago, 5

BURGOS, "PRIMA VOCE", aclamó a Franco como Caudillo de España ya el 16 de agosto de 1936

La memorable jornada del primero de octubre--mañana hace veinticinco años--alumbró al nuevo Estado, ante el magno dosel de heroísmos y sacrificios con que España asombró al mundo, en el curso de su Cruzada

"Procuraré alzar a España al puesto que le corresponde o moriré en el empeño", afirmó el Caudillo al recibir los supremos poderes de la Junta de Defensa Nacional

La fecha del 1.º de octubre ha quedado incorporada a los anales más gloriosos de la mejor Historia de España desde aquel año crítico de 1936, en que, en trance de resurrección la Patria, merced al glorioso Movimiento Nacional, recibía al general de división don Francisco Franco Bahamonde la investidura de la jefatura del Estado, unida a la suprema jerarquía castrense de Generalísimo de los Ejércitos nacionales.

Hoy, a los 25 años de tan señalada efeméride, evocar la histórica ceremonia enmarca en el fervor clamoroso de una multitud que era la síntesis de la España redimida y de las irredentas tierras sojuzgadas por el comunismo dentro del suelo de la Patria, resulta altamente aleccionador, a la par que conmueve profundamente, recordar en su dimensión universal y en su proyección española todo cuanto en ella quedó impreso en el alma, con huellas inextinguibles.

BURGOS FUE AQUEL DIA SINTESIS DE ESPAÑA

Burgos, aquel día, fue, repetimos, síntesis de España. Pero de una España heroica y doliente a la vez, gozosa y esperanzada en una mañana que hoy es realidad. Y en la solemnidad severa, sencilla, castrense, del palacio de Capitanía General, rodeado de la muchedumbre enfeñizada, quedó escrita una página áurea de la Historia moderna de nuestra Patria, cuyos perfiles más señalados pretendemos subrayar.

Pero sería incompleto el cuadro magistral de aquella solemnidad histórica sin anteponer una afirmación previa que le complementa, dándole un carácter peculiarísimo, que a Burgos enaltece, pero no en vana expresión provinciana, sino como símbolo de lo que España era en aquellas fechas inabundables. Uno de los títulos seculares de la cabeza de Castilla es de «Prima voce». Primera en la voz, como en la fe, otro mote de su escudo, fue Burgos quien, virtualmente—como representación de la Patria entera—anticipaba semanas antes, el 16 de agosto de 1936, la proclamación popular de Franco como Caudillo de la Cruzada. Fue la de Franco una visita inesperada, para tomar posesión de su cargo de miembro de la Junta de Defensa Nacional. Y aquel día la ciudad en masa lo aclamó, lo rodeó desbordando toda clase de escoltas—la escolta de legionarios que le acompañaba desde Andalucía—y estrujado materialmente por la multitud, como Caudillo efectivo, con el espaldarazo popular, recorrió las calles, después de visitar la tumba del Cid, en la Catedral...

1.º DE OCTUBRE

Fue como la antesala, como el preludio de aquel histórico 1.º de octubre, en que el palacio de Capitanía se convirtió en cámara magna para la proclamación oficial. La ciudad se había enterado, en la noche anterior, de que por una histórica decisión de la Junta de Defensa, Franco había sido designado para la alta magistratura del país, asumiendo todos los poderes. Y en la mañana luminosa, la ciudad en masa se lanzó a las calles al saber que Franco había llegado en avión para asumir la primera jerarquía nacional.

En Gamonal, aeródromo militar, Cabanellas, Mola, Dávila... todos los generales que componían la Junta; junto con las primeras autoridades burgalesas y algunas relevantes personalidades nacionales, milagrosamente concentradas en Burgos, después de abandonar la zona roja o incorporarse desde el extranjero a la Cruzada...

Y, de Gamonal, a la ciudad... una ciudad engalanada en su espíritu, en sus habitantes, en sus edificios, recibe al Caudillo entre incandescentes aclamaciones, cohorte de vitores y aplausos de una muchedumbre que apenas si permite avanzar a los coches. Y, de paso, modificado el recorrido previo ante el entusiasmo popular, he ahí unos requetés que salen hacia el frente en aquellos momentos.

La comitiva se detiene y Franco saludó a los bravos muchachos, para luego proseguir ya, directamente, hacia el palacio de Capitanía.

Las calles están abarrotadas. La plaza de Alonso Martínez, meta del cortejo, presenta impresionante aspecto cuando llega el nuevo Caudillo de España, que, emocionado, pero sereno, pasa revista a las tropas, acompañado por Cabanellas.

EN EL SALON DEL TRONO

En el salón del trono forman ya todas las representaciones oficiales, que

Por Esteban S. Alvarado.-
Director de «Diario de Burgos»

jerarquías castrenses, representantes de las milicias... El acto memorable va a dar comienzo. Pero su iniciación sufre un ligero retraso, obligado por el fervor de la multitud que aclama a Franco en forma en verdad emocionante.

Y el que momentos después va a asumir la máxima jerarquía del Estado que nace de la Cruzada, se asoma al balcón principal, entre un clamor jubiloso que le obliga a dirigir la palabra. Lo hace en forma sucinta, en léxico de auténtico Caudillo. «Eh España—dice—se está ventilando la civilización occidental. Ni un hogar sin lumbre, ni un español sin pan. Los militares tenemos una palabra y la cumplimos.» «España está en pie para defender su vida y su civilización... Tres vitores a España dan fin a su ejemplar alocución y el clamor del gentío sigue largo rato, poniendo como fondo de marcha triunfal al gran momento histórico que se vive en el interior del salón del trono.

ELEVARE A ESPAÑA O MORIRE EN EL EMPENO

Allí, Cabanellas, en nombre de la Junta de Defensa, da posesión a Franco de la jefatura del Estado naciente. Y el Caudillo, visiblemente pálido por la emoción, pero sereno con firme y sonora voz, en forma breve pero asimismo solemne y rotunda, habló: «Ponéis en mis manos a España... Mi mano será firme, mi pulso no temblará», dijo. Y luego añadió: «Yo procuraré alzar a España al puesto que le co-

responde... o moriré en el empeño».

Vino luego la recepción-homenaje de todas las personalidades congregadas en Capitanía... Y el primer cambio de impresiones con ellas... Franco ya no se tomó reposo, ni un solo instante en la jornada, su primera jornada como primer magistrado de la nación, en trance de guerra y en la también histórica empresa de alumbrar un nuevo Estado que respondería al destino de nuestra Patria. Y aquella misma noche, desde los micrófonos de Radio Castilla, esbozaba la organización administrativa correspondiente a la nueva era que con su nombramiento surgía a la faz del mundo...

Y aún no había concluido el día 1.º de octubre, cuando promulgaba la primera ley, creando la Junta Técnica, síntesis ejemplar del espíritu que alentaba en la nueva España, pilar recio, inmovible, secundando a Franco en su histórica misión, horas antes asumida.

La ciudad de Burgos, cámara regia en los años más gloriosos de su historia, reverdecía sus mejores blasones en aquella noche memorable, convirtiéndose en capitalidad de la Cruzada, cuyo Caudillo, asentado su sede en el Palacio provincial, daba fin a su primera jornada como baluarte y artífice del Estado que nacia, y que hoy es ante el orbe entero, a los cinco lustros de su alumbramiento, augusto exponente de la magna obra realizada por Franco, proclamado, en forma solemne, a la sombra de la Catedral de Burgos, cabecera del sepulcro del Cid, Caudillo de España, un día 1.º de octubre, ahora hace 25 años, fecha memorable incorporada de por siempre a la mejor Historia patria.

A los 25 años del milagro llamado FRANCO

(Viene de la página 1)

diré: ahí queda eso, y me marcharé».

Accedió al fin el general Franco, según cuenta Kindelán en sus relatos, a que la reunión se celebrase y ésta empezó por la mañana, a la hora citada, sin que se llegara a un acuerdo. Suspendidas, en efecto, las conversaciones a la hora del almuerzo para comer en la finca de don Antonio Pérez Tabernero, próxima al aeródromo de referencia, se reunieron por la tarde con la ausencia del general Franco.

ACUERDO DE LA JUNTA DE DEFENSA

Al fin se tomó el acuerdo, por los generales citados, de nombrar a Franco no solamente Generalísimo de los Ejércitos sino Jefe del Estado, con objeto de reunir en una mano todas las riendas del Gobierno de la nación.

Las necesidades de la guerra, que en aquellos momentos era incipiente, pero que ya se barruntaba larga, compleja y cruenta eran en aquellos días angustiosas. Todos los frentes de combate se hallaban en plena actividad y todos los recursos, pobres y miserables, recurridos del Ejército nacional, tenían que ser manejados con escrupulosidad y cicatera administración para ahorrar vidas y para, ahorrar dinero, que de todo andaban escasas y precarias las tropas de Franco, tan sólo ricas y exuberantes de ardor patriótico y de fe en los destinos imperiscriptibles de la Patria.

UN ANHELO SOBRESALIENTE

Pero entre tantas preocupaciones y apremios, había un anhelo sobresaliente. Un anhelo que, más que un objetivo militar, constituía en aquellos días un imperativo de honor para los españoles que combatían bajo el guión del general Franco. El Alcázar resistía con sus bravos e inmortales defensores los combates feroces de sus sitiadores. Estaba llegando a sus últimos instantes y a sus postreros recursos la defensa heroica y legendaria. Era natural que los ánimos de Franco y de los generales reunidos en el barracón del Aeródromo de San Fernando se hallasen obsesionados por la idea fija de liberar la cuna gloriosa de la Infancia española.

Esta es la razón de que aquel acuerdo del 12 de septiembre, en la chabola del campo charro, no se hiciera público inmediatamente, sino que fuera objeto de nuevas conversa-

ciones, en las que ya no vuelve a intervenir Franco, como no había intervenido en el acuerdo inicial, sino los generales a que hemos hecho referencia.

FRANCO SE HABIA RESISTIDO A SU NOMBRAMIENTO

Precisamos también este dato porque es de singular importancia para la Historia, y en él insiste mucho el general Kindelán en su referencia. A saber: Franco se había resistido a su nombramiento en términos que llegaron en algunos instantes a desalentar al propio general Kindelán/autor de la iniciativa. Habían de transcurrir pues varios días para que llegase el 29 de septiembre, fecha siguiente al de la liberación del Alcázar toledano.

Y en ese día la conferencia de dichos generales, última los detalles del nombramiento de Franco. Generalísimo de los Ejércitos y Jefe del Estado, empujados todos los reunidos a la unanimidad por el hábito de encendido patriotismo que emanaba de la victoria histórica del Alcázar sobre sus sitiadores. El propio general Kindelán, al hablar de aquellas reuniones, dice que «en ellas brilló el oro más puro del patriotismo y desinterés por parte de todos».

FRANCO, GENERALISIMO Y JEFE DEL ESTADO

Ultimado el acuerdo, inmediatamente se publicó el Decreto de la Junta de Defensa Nacional, que lleva el número 32 de los dictados por aquel alto organismo, rector de la vida nacional desde el 18 de julio de 1936. Según dicho decreto, Francisco Franco Bahamonde queda unido con la máxima magistratura del Estado y del Ejército. Y dato singular, que también habrá que aportar para la Historia del Movimiento y del propio Franco. De todos los reunidos en el barracón del campo salmantino el circunstante más joven era Francisco Franco.

Ya empezaba para la Historia, que no para su propio designio eterno, el dedo de Dios a trazar el destino de Franco. Porque esa misma circunstancia de edad precoz había sido invariablemente aneja a la vida militar de Franco. Pero acaso, el destino, o mejor dicho, la Providencia, hizo que la unión de Franco como Jefe de la nación española se efectuase cuando aún las emociones de la victoria en que el Alcázar toledano se complacía al ser libertado de su histórico y trágico cerco. No se olvide

Las promesas del Caudillo en su primer discurso como Jefe del Estado se han convertido en robusta realidad

(Viene de la página 1)

saico fuera rompiéndose en nuevos trozos, y vive Dios que lo ha conseguido, sin herir a nadie, sin caer en la fácil trampa de la lucha contra las características regionales. Por el contrario, pasados que fueron los primeros años, Franco dio a cada región—dentro siempre del centralismo característico y tradicional de nuestro Estado—lo que en buena ley merecían.

Nadie persiguió las lenguas vernáculas, antes bien se fomentaron y se cuidó su pureza; se permitieron como era de ley, ediciones, traducciones, obras teatrales, todo aquello que contribuía a la elevación cultural de las características autócratas de cada región. En el seno grande de la grande España caben todos sus hijos, íntimamente unidos y respetando de cada cual sus gustos y sus maneras de ser.

Esta es la hermosa y verdadera unión de la fecunda España que, madre de pueblos, no podía descomponerse, y no se ha descompuesto, en pequeños reinos de taifas para mal de sus súbditos y regocijo—¿por qué no decirlo?—de aquellos que allende nuestras fronteras nos quisieran separados y reñidos antes que juntos y fraternalmente unidos.

LOS HUMILDES, LA GRAN PREOCUPACION

Dijo Franco, en aquel su primer discurso como Jefe del Estado, que no venía a defender a los capitalistas, sino a los pobres, a los humildes, a los trabajadores. No se limitó a respetar todas las ganancias que en el orden social habían conseguido, sino que levantó un Estado Social, en el que la gran preocupación fue, desde el primer momento, elevar el nivel de vida de los españoles que trabajaban.

Jamás hubieran conseguido por el camino de la huelga y el terrorismo los obreros españoles todo lo que, incansablemente, día tras día con una legislación social que es nuestro orgullo y que está empezando a ser copiada por países de estirpe española, lo que Franco ha puesto en manos de

los obreros. Unas reglamentaciones laborales, que fueron en varias ocasiones modificadas y que pueden ser modificadas nuevamente en beneficio de los obreros; unos seguros sociales que han desterrado del hogar del humilde la preocupación por la numerosa prole, por la enfermedad sin asistencia, la orfandad desamparada, la vejez ruinosa, la jubilación a merced de las ayudas familiares.

Hubo de enfrentarse el Estado que acudilla a Franco, para conseguir todo eso, con el capitalista desalmado; y lo hizo. Para ese tipo de capitalista—sin energía emprendedora, sin arriesgos empresariales—, no hubo poquísima o ninguna compasión. Para el otro, para el que, además de su capital pone su trabajo, sus ideas, su capacidad creadora; para el que crea riqueza con sus empresas, para éste, que es otro trabajador más, hubo, por el contrario, aliento y ayuda. Allí donde el capital no quiso llegar, por cortedad o miopía, llegó el Estado con sus aportaciones económicas, complementarias de las privadas o suplementarias de ellas.

Empresario con energía y trabajador que sólo puede aportar el fruto de su esfuerzo físico o intelectual, contaron siempre con el aliento del Estado Social creado por Franco. Otra misión cumplida: la de procurar el bien común, que es el bien de los más, aunque ello amordace y duela al capitalista blandengue e infecundo, que sólo piensa en sí mismo, y al parásito que vive a costa del esfuerzo de los demás.

UNA ESPAÑA INDUSTRIAL

Sacar a España de su condición exclusiva de nación agrícola, que había de vender sus productos al extranjero al precio que se les quisieran comprar, porque estaba ineludiblemente necesitada de los productos industriales, hasta de los más simples, era una necesidad inaplazable, que habían pedido inútilmente a la vieja política, las mentes más preclaras de los economistas españoles. Una vez y otra, se prometía hacerlo en los mítines electorales, una vez y otra todo quedaba para «luego», porque el conti-

nuo hacer y deshacer de la madeja gubernamental no daba tiempo a nadie para pensar en otra cosa que en quien sería el sucesor, al mes siguiente, del gobernante que, por artimañas no siempre nobles, habían escalado el Poder.

Franco pasará a la Historia por muchos y grandes motivos. Pero aunque no fuera más que por haber conseguido el anhelo tantas veces soñado de hacer de España una nación industrializada, ya lo merecería.

Ciego debe estar quien afirme que no se ha levantado un emporio de riqueza industrial, casi siempre porque el Estado ha puesto en ello los fondos que no quiso poner la iniciativa privada, pero también, en bastantes casos, porque esa iniciativa privada encontró estímulos que jamás se le ofrecieron.

España, que apenas si sabía fabricar bicicletas, ha inundado las carreteras españolas de automóviles; España, deficitaria en acero, está a punto de cubrir todas sus necesidades; España, que vivía en su economía doméstica casi en estado primitivo, cuenta hoy—y ha alcanzado a la mayor parte de las clases medias—en sus hogares con tantos adelantos como puedan tener las de países tradicionalmente industriales. Y esos productos que abastecen nuestro mercado, no vienen del extranjero, sino que, en su inmensa mayoría, se producen en España, dan trabajo a los españoles, multiplican cada día la riqueza, elevan el nivel social, incrementan la renta nacional «per capita».

LOS VALORES DEL ESPIRITU

Pero la guerra no se hizo sólo, ni Franco se propuso únicamente en su programa de gobierno la consecución de bienes materiales. Pretendía, sobre todo, además de esa unidad política a que nos hemos referido, salvar los altos valores del espíritu, defender la catolicidad tradicional de nuestro pueblo; elevar la cultura; impedir que el morbo soviético proliferara en nuestra Patria.

Si hoy hay un pueblo libre del comunismo como ninguno, ese país es España; si existe alguna nación que, en el plazo de años, haya levantado escuelas y luchado contra el analfabetismo, España está en primer lugar; si se ha prestado por algún país ayuda a la investigación, al estudio recoleto, a las ciencias humanísticas, ninguno ha hecho un esfuerzo tan grande como España para conseguirlo.

Ahí están los millares de escuelas, el Consejo Superior de Investigaciones Científicas, con sus Patronatos y sus Instituciones, que abarcan todas las ramas del saber y preparan nuevas promociones de hombres cultos y de investigadores pacientes y bien dotados.

Muchas de las obras realizadas en otro orden de cosas, como la creación de embalses, de regadíos, de energía eléctrica, de carreteras, campos de aviación, etc., etc., tienen que pasar—y han pasado—por el laboratorio, por la investigación previa; que es el pensador y el investigador el primer eslabón indispensable para el progreso. La protección a esos hombres, tantas veces oscuros o desconocidos, que señalan el camino y ponen en mano del realizador los conocimientos indispensables para el bien hacer, ha tenido en España, como prometió el Caudillo, un volumen como jamás conoció en su Historia.

Franco cumplió, en sus veinticinco años a la cabeza del Estado, todo cuanto había prometido y ha abierto cauces por los que el ocurrir de las futuras generaciones será más fácil. Porque, al cumplir infatigablemente su programa de gobierno, Franco no ha trabajado sólo para los que ahora vivimos, sino también para los que nos han de suceder. Y esa es su mayor gloria.—L. M. I.

precisamente a Franco para un destino histórico de España y de todo el Occidente.

Y lo eligieron según ha insistido tanto el general Kindelán, autorizado biógrafo de aquella memorable gesta, no solamente sin pretenderlo el, sino casi venciendo su resistencia, y no digo a pesar suyo, porque en el ánimo de Franco no hubo nunca pereza ni tardanza para acudir al servicio de la Patria en el puesto a que la Patria le llamase.

Pero en el caso a que nos referimos, es decir, en el de ser elegido para la suprema magistratura del Ejército y de la nación, sus virtudes clásicas de prudencia y de buen consejo, que también son históricas y que alcanzaron ápices insospechables, quedarán como ejemplo de que por mucha que sea la voluntad de un hombre nada puede contra su destino.

Y el destino de Franco era, repetimos, realizar el milagro. El milagro de España. Un milagro que dura 25 años, día por día y que en efecto tiene un nombre, el propio nombre de la sabiduría, quizá zahori, de aquellos dignos generales de la Junta de Defensa que hace 25 años eligieron

mo patrón incomparable a lo largo de los temporales que había de correr y sortear la nación en este cuarto de siglo.

EL CAUDILLO, CENTINELA DE OCCIDENTE

El propio general Franco hubo de hacer su autocrítica, muy sintética pero muy certera, el 7 de marzo de 1946, cuando dirigiéndose a sus compañeros de milicia en el Museo del Ejército de Madrid, les dijo: «Yo soy el centinela que nunca se releva, el que recibe los telegramas ingratos y dicta las soluciones; el que vigila mientras los otros duermen.»

Y cómo ha vigilado mientras otros han dormido—y en estos otros están incluidos a tantos gobernantes y estadistas de Occidente que, desoyendo las prevenciones y las cautelas de Franco, incurrieron en gravísimos y trascendentes errores en este cuarto de siglo—, da fe igualmente la Historia de Occidente a lo largo de la etapa crucial que se ha remontado con victoria para España.

Ni la prosperidad interior de que España está ubérrima y palpitante, ni el progreso de sus industrias y de su comercio, ni el nivel realmente impresionante que ha alcanzado su cultura y su influencia, no solamente en el mundo hispánico, sino en todas las naciones, ni la transformación de sus baldíos secanos en ricas tierras de regadío, ni los avances de la justicia social, que han elevado el nivel de todas las clases, haciendo desaparecer los compartimentos estancos que antes las dividía y ahora las unifica en una unidad sencillamente cristiana: nada de cuanto podamos en este momento aducir con estadísticas en la mano, con índices comparativos, nada sería capaz de medir la sabiduría de aquel designio de la Junta de Defensa en las tierras salmantinas el 12 de septiembre de 1936, traducido en el decreto del 29 de septiembre del mismo año, como esta abelación asecul que a cualquier conciencia recta y serena que compare a lo largo del camino andado el principio de este cuarto de siglo y su desembocadura actual.

MILAGRO VIVO Y PLASTICO

Este milagro, vivo y plástico, ante los ojos y ante el tacto de cualquier observador ecuánime, es la mejor cifra y compendio que puede ofrecerse hoy a la Historia y a las generaciones en puro homenaje a la sabiduría, quizá zahori, de aquellos dignos generales de la Junta de Defensa que hace 25 años eligieron

FRANCO, APOTEOSICAMENTE RECIBIDO EN BURGOS

▲ Más de 150.000 personas le aclamaron en las calles de la ciudad en medio de un desbordante entusiasmo

La población se halla profusamente engalanada

Sólo en la avenida del Generalísimo hay 11 arcos triunfales con los escudos de todas las provincias españolas

En los pueblos del trayecto, también engalanados, el vecindario aclamó al Caudillo en su paso hacia Burgos

El Jefe del Estado, acompañado de su esposa, fue recibido ante el Palacio de la Isla por los ministros, representantes de Las Cortes, Consejo del Reino, corporaciones y autoridades locales

Burgos, 30.—Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, ha llegado a la una de la tarde a Burgos, que se prepara a celebrar el XXV Aniversario de la Exaltación a la Jefatura del Estado del Caudillo Francisco Franco. Más de ciento cincuenta mil personas han recibido al Caudillo en la capital castellana, con un entusiasmo desbordante, que le ha acompañado durante su paso por las calles de la ciudad, hasta su residencia en el palacio de la Isla. A dicha hora, el Generalísimo Franco descendió de su coche, en la carretera de Valladolid, ante el puente sobre el río.

Formaban allí fuerzas de la guardia, que fueron revistadas por el Caudillo, acompañado del capitán general de la sexta región militar, teniente general Marín de Bernardo, y los jefes de sus Casas Militar y civil.

ACLAMACIONES SIN CESAR

El público, estacionado en los alrededores, hizo a Su Excelencia el Jefe del Estado constantes demostraciones de respeto y adhesión, aclamándole sin cesar.

En todos los pueblos del trayecto hasta la capital castellana se habían levantado arcos triunfales, destacando por su monumentalidad los de Aranda y Lerma, con inscripciones alusivas al XXV Aniversario de la Exaltación de Franco a la Jefatura del Estado.

Los vecinos respectivos, en masa, presenciaron el paso de la caravana, que lo hacía a marcha lenta, mientras aclamaban con fervor y entusiasmo al Caudillo de España.

En la burgalesa plaza del Conde de Castro, se celebró el recibimiento oficial. Allí esperaban al Caudillo el Ayuntamiento en corporación, bajo mazas; la Diputación Provincial, también bajo mazas, y las primeras

autoridades y jerarquías de Burgos. Su Excelencia ocupó aquí un coche descubierto y acompañado del alcalde, poco después, se puso en marcha, siguiéndole la comitiva del mmo del palacio de la Isla.

El paseo del Espolón ofrecía un aspecto imponente, y pese a la ineludencia del tiempo, un público enfervorizado aclamaba incesantemente a Franco. En este momento se unió a la comitiva el regimiento de la Guardia de Su Excelencia.

Los encuentros R. Madrid-Odense serán el 18 y el 25 de octubre

Madrid, 30.—El Real Madrid ha llegado a un acuerdo con el club Odense de Dinamarca, para la celebración de los dos partidos de octavos de final de la VII Copa de Europa de Campeones de Liga.

Las fechas acordadas son las siguientes: 18 de octubre, en Dinamarca; Odense-Real Madrid. 25 de octubre, en Madrid: Real Madrid-Odense.

El avión en que murió Hammarskjöld se estrelló por un error del piloto

Así lo declara un técnico de Rodesia

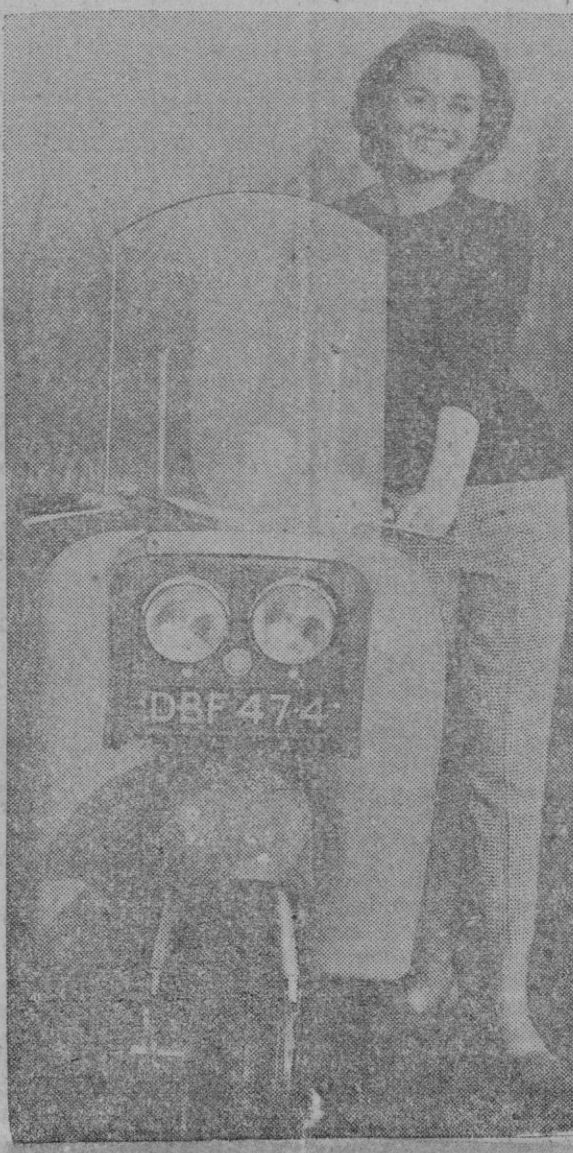
Ndola (Rodesia del norte), 30.—Un técnico de aviación ha declarado que el avión en que viajaba el secretario general de las Naciones Unidas se estrelló contra el suelo debido a «un error del piloto».

El técnico que ha trabajado con el equipo encargado de llevar a cabo la encuesta en torno a las circunstancias que rodean al accidente, ha dicho que lo más probable es que el piloto se sintiera fatigado o que, por desconocer el campo de aterrizaje de Ndola sufriese un despiste y estrellase el aparato contra el suelo.

Añadió que se ha podido establecer definitivamente que el avión se disponía a tomar tierra cuando se estrelló, como lo demuestra el hecho de que el tren de aterrizaje estuviera fuera del fuselaje, y que la admisión de gases estuviera casi cerrada en la cabina y en los motores. Confirma esta suposición la postura en que han sido encontrados los cuerpos.—Efe.

La nueva motocicleta "Deemster", de la que sólo el depósito de gasolina y el montaje del motor son clásicos. Además de sus faros gemelos de doce centímetros y medio de diámetro, que contribuye a la seguridad en viajes nocturnos, tiene parabrisas, parabarro para las piernas y reposapiés anchos, lo que permite montar sin ropas especiales.

Su motor es un Villiers de 250 c. c., de dos cilindros y dos tiempos, que desarrolla una velocidad de ciento doce kilómetros por hora. Bajo el sillín doble, con llave, hay un compartimento para dos cascos de seguridad, y espacio separado para herramientas. Hay sitio también para paquetes en los parabarro de piernas. Las ruedas, con frenos de quinientos centímetros de diámetro, son de aluminio fundido. Las dimensiones principales de la "Deemster" son: batalla, 1,27 metros, y longitud total, 1,98. El modelo de lujo tiene puesta en marcha eléctrica.



Burgos ha vibrado hoy, una vez más, ante la presencia de Francisco Franco, a quien hace 25 años otorgó la máxima jerarquía en la gobernación del Estado español. Banderas de los colores nacionales y gallardetes adornan las calles y edificios de las mismas.

ONCE ARCOS TRIUNFALES EN LA AVENIDA DEL GENERALISIMO

En la avenida del Generalísimo, y a la entrada del paseo del Espolón, se han levantado artísticos arcos triunfales. En esta avenida se han levantado once, con los escudos de todas las provincias españolas, y a la entrada del Espolón, otros en los que figura el Víctor del Caudillo, las dos flechas y una inscripción «Caput Castellae», todo ello realizado con claves naturales.

Desde las primeras horas de la mañana, Burgos entero ha acudido a los lugares por los cuales había de pasar Su Excelencia el Jefe del Estado para reiterarle sus sentimientos de lealtad y adhesión.

La comitiva se dirigió después por el paseo del Espolón y el Caudillo Franco, en pie, correspondía a las constantes aclamaciones de que era objeto.

EN EL PALACIO DE LA ISLA

En el palacio de la Isla esperaban al Generalísimo Franco todos los miembros del Gobierno, representaciones de las Cortes y del Consejo del Reino, ex ministros, arzobispo de Burgos doctor Pérez Platero, Mesa de las Cortes, corporaciones municipal y provincial, Consejo Provincial del Movimiento y numerosas representaciones civiles y militares.

Fuerzas de la guardia cubrían la carrera, y en las proximidades del palacio de la Isla se habían situado los tunos universitarios de Burgos y los miembros del Frente de Juventudes.

Su Excelencia el Jefe del Estado saludó a las autoridades y personalidades que habían acudido a recibirle, mientras, la esposa del Caudillo, doña Carmen Polo de Franco, que había llegado momentos antes, era cumplimentada por las señoras de las primeras autoridades, que la hicieron entrega de preciosos ramos de flores.

Minutos después, el Caudillo y su ilustre esposa, se retiraron a sus habitaciones del palacio de la Isla.—Cifra.



La linda Liz Ferris, de 20 años, que estudia Medicina en el Hospital Clínico de Middlessex, Londres, tiene buen motivo para sonreír, pues recientemente ganó en Sofía, Bulgaria, dos medallas de oro, por sus zambullidas desde trampolín de gran altura, al participar en los Juegos Estudiantiles Mundiales.

EFUSIVA FELICITACION DE LA JUNTA DE MANDOS SINDICALES AL CAUDILLO

Por cuanto, en 25 años de mandato, Franco ha hecho del Sindicalismo un instrumento principal del orden social

Madrid, 30.—La Junta Superior de Mandos Sindicales publica la siguiente declaración: «La Junta Superior de Mandos de la Organización Sindical con ocasión de cumplirse los veinticinco años de la Exaltación a la Jefatura del Estado del Generalísimo Franco, e interpretando el pensamiento unánime de los dirigentes o representantes, ha acordado felicitar muy efusivamente a Su Excelencia el Jefe del Estado, que con su fina comprensión de los grandes problemas nacionales de convivencia como estaban planteados en aquellos históricos días de 1936, hizo posible que se edificara un Sindicalismo que pasara de aquella situación de fuerzas aisladas y beligerantes, a forma constituyente del Estado, encomendándole nada menos que la asociación de los individuos y de los grupos sociales del trabajo y de la economía y la representación nacional de estos sectores, convirtiéndole así en instrumento principal del orden social.

UNA REALIDAD DE LA VIDA ESPAÑOLA

Lo que constituyera hace un siglo el sueño de las cabezas sociales de la época—aunque algunas de ellas desviadas por errores materialistas—y fuera calificado de utopía por muchos, es hoy una realidad de la vida institucional española; la participación del pueblo de gobierno es directa, y la representación política es de abajo arriba, como corresponde a una verdadera democracia.

En cualquier caso, los defectos que pueda tener nuestro sindicalismo no son ya teóricos o dialécticos, sino aquellos sometidos a los errores de las personas y a la peripecia normal de las tensiones política, económicas o sociales.

LA DEMOCRACIA SOCIAL

Lo importante es que el nuevo orden sindical está jurídicamente

establecido y la peculiaridad de nuestro sistema político ha podido ofrecer al mundo una tercera posición democrática, la democracia social, superadora de la tensión mundial que en su ejercicio producen

Joxe dirigirá la búsqueda de Salan en Argelia

Paris, 30.—El ministro francés para Argelia, Louis Joxe, ha salido por vía aérea con destino a Argel con el fin de dirigir la búsqueda del general Raul Salan y de otros dirigentes de la Organización del Ejército Secreto. Celebrará consultas con funcionarios del Gobierno.—Efe.

Siria ofrece su amistad al "hermano Egipto"

El nuevo régimen-- dicen -- representa la voluntad del pueblo y aboga por la comprensiva unidad árabe

Siria esta dispuesta a realizar ese objetivo, sobre la base de la libertad y la igualdad

Damasco, 30.—Los revolucionarios sirios han ofrecido su amistad al "hermano Egipto" y han advertido a sus partidarios que se abstengan de realizar manifestaciones de lealtad que puedan dar ocasión a que se infiren "exploadores".

Los revolucionarios triunfantes que se separaron de la República Árabe Unida del presidente Gamal Abdel Nasser en las primeras horas del jueves y establecieron un Gobierno sirio independiente, han comunicado por Radio Damasco que el nuevo régimen representa la voluntad del pueblo en auténtica liberación y unidad.

«Es un régimen—dijo—que aboga por una comprensiva unidad árabe y extiende sus manos a su hermano Egipto para afianzar los propósitos del nacionalismo árabe y la realización de la unidad entre las filas árabes sobre la base de la libertad y la igualdad. Siria está dispuesta en todo momento a realizar estos fines.»

ESTADOS UNIDOS CONFÍAN EN QUE SIRIA PODRÁ CONTROLAR CUALQUIER RESURGIMIENTO DEL COMUNISMO

Washington, 30.—Los expertos en cuestiones árabes de la capital federal norteamericana han hecho observar que ellos creen, en general, en que el nuevo régimen sirio podrá controlar cualquier resurgimiento del comunismo en el país, aunque conceden que estas previsiones «a priori» pudieran no cumplirse.

Estos observadores se muestran inclinados a suponer que tal vez Siria pueda buscar alguna clase de ayuda económica de la Unión Soviética. Sin embargo, la opinión más extendida entre tales expertos es que Siria seguirá por ahora el patrón egipcio en cualquiera intento de mediación roja.—Efe.

PERSIA RECONOCE TAMBIÉN AL NUEVO GOBIERNO SIRIO

Teherán, 30.—El Gobierno persa ha anunciado hoy que ha reconocido al nuevo Gobierno de Siria.

Persia rompió sus relaciones diplomáticas con la República Árabe Unida el pasado año, a raíz de los ataques personales del presidente Nasser contra el sha por su reconocimiento «de facto» a Israel.—Efe.

Manifestación pro unidad árabe, en El Cairo

El Cairo, 30.—Camiones cargados de hombres circularon hoy por las calles de El Cairo, y los manifestantes daban gritos en favor del presidente Nasser y de la unidad árabe, siendo éstas las primeras manifestaciones ocurridas en El Cairo, desde que estalló la revolución siria. No se produjo interrupción del tráfico, y la vida de la ciudad continuó normalmente. En las calles pueden verse algunas patrullas «extra» de Policía, y este es el único posible signo de tensión que puede observarse. Los bares, los restaurantes y las tiendas funcionan con toda normalidad.—Efe.

La bandera de la R. A. U., arriada en Siria

Beirut, 30.—Radio Damasco anuncia que ha sido arriada la bandera de la «República Árabe» del edificio del Gobierno en aquella ciudad y de todos los centros oficiales.—Efe.

LOS FUNCIONARIOS EGIPCOS SERÁN ENVIADOS A SU PAÍS

Beirut, 30.—Radio Damasco ha declarado hoy que todos los funcionarios militares y civiles egipcios, que se encuentran en Siria, serán enviados a su país.—Efe.

15 millones de dólares para ayuda económica a España

El proyecto ha sido aprobado por el Congreso de EE.UU.

Washington, 30.—En el proyecto de ley de ayuda exterior y en el que se destinan a este fin 3.900.000.000 de dólares, existe una cláusula en la que se estipula que 15.000.000 de dólares, por lo menos, sean empleados en ayuda económica a España.

Este proyecto fue aprobado por el Congreso norteamericano.

Miles de personas acuden a la Cruz Roja Española, donde gratuitamente son sometidos a costosos tratamientos en una titánica y abnegada lucha contra el dolor y la muerte. ¡AYUDA A LA CRUZ ROJA EN SU HUMANITARIA LABOR!

Contribuyendo a ello participando en el sorteo de la Cruz Roja del próximo día 5 de octubre.

El ministro de Hacienda de Bolivia, en Madrid

Madrid, 30.—De Frankfurt, vía Barcelona, llegó el ministro de Hacienda de Bolivia, don Augusto Cuadros Sánchez, que asistió al frente de la delegación de su país, a las reuniones del Banco Mundial. Fue recibido en el aeropuerto por el señor Espinosa, director general del Tesoro, en representación del ministro de Hacienda, ausente de Madrid, así como por una representación de la Embajada de su país en Madrid. Cifra.